

NUEVA RIOJA

Logroño, sábado, 16 de agosto de 1969. Año XXX. Número 9.557.

Vara de Rey núm. 68. Apdo. 28. Precio: 3 pesetas

Diario de Información general. Edita: NUEVA RIOJA, S. A. - Director: Ismael Romanos Aliacar.

Dpto. Legal: LO-2.

MOLDURAS PARA MARCOS
Espejos para cuartos de baño

Cristalería
Riojana, S. A.

CABALLERIA, 17

Irlanda del Norte

Primer ministro: «Es preciso ayudar al pueblo católico»

Las tropas británicas, en las calles de Belfast

(Página 12)

CHECOSLOVAQUIA

La Milicia Popular, en alerta indefinida

Ayudará al Ejército y a la Policía para prevenir cualquier disturbio antisoviético

(Página 12)

Acuerdos norteamericanos con Hungría

WASHINGTON, 15. (Efe-Reuter).—Estados Unidos anunció hoy diversos acuerdos concertados con Hungría. Medios oficiales acogieron estos acuerdos como el principio de unas relaciones entre Washington y el Gobierno comunista de Budapest. El Departamento de Estado informó que los dos Gobiernos habían intercambiado cartas tratando los puntos siguientes:

- Establecimiento de una oficina comercial húngara en Nueva York para promover el comercio.
- Medios para reembolsar la deuda de Hungría por la plusvalía de las propiedades norteamericanas adquiridas al final de la segunda guerra mundial.
- Aumento del número de diplomáticos en la Embajada norteamericana de Budapest y en la Embajada húngara de Washington.

En las mismas cartas se expresa que los Estados Unidos comenzarán a pagar las pensiones de la Seguridad Social a beneficiarios que viven actualmente en Hungría.

INDIA

Ciento cincuenta ahogados en un naufragio

NUEVA DELHI, 15. (Efe-Upi).—Ciento cincuenta personas, entre las que había mujeres y niños, perecieron ahogados ayer al volcar la embarcación en medio de la corriente del río Ganges, cerca de la ciudad de Monghyr, en el Estado de Bihar, según se publicó en la Prensa de ayer.

AMBULANCIA

Centro Recuperación Virgen de la Esperanza

Juan, XXIII, 3. LOGROÑO

SERVICIO PERMANENTE

Avisos: Teléfonos 22-04-00 21-49-51 22-13-79

Respirador-resucitador control automático

Oxígeno carbónico y mezclas

Equipo transfusión sangre, suero y plasma

Equipo médico-quirúrgico de primera urgencia

Equipo para reanimación de enfermos lesionados y traumatizados

Atendida por médico y practicante

TENERIFE

Una paella para siete mil personas

TENERIFE, 15. (Cifra).—Una paella para siete mil personas ha sido confeccionada en la localidad de Bajamar, dentro de los festejos organizados con

motivo de sus fiestas patronales, por José Miguel López, cocinero de un hotel. Componían la singular paella, mil kilos de arroz, mil ochocientos litros de caldo, doscientos kilos de calamares, doscientos de mejillones frescos, mil pollos y cien kilos de pimientos y guisantes. Para su elaboración fue preciso construir una paellera especial que pesaba siete mil kilos. El agua fue introducida mediante la manguera de un coche del servicio de bomberos, re-

moviéndose el arroz con la ayuda de doce remos de cuatro metros de largo. Durante cinco horas desfilaron para degustar el succulento plato más de siete mil personas, a las que también se había facilitado una botella de vino. Ante el éxito de esta iniciativa y la buena acogida por parte del público asistente, la Comisión de Festejos ha decidido que la confección de la monumental paella quede como nota tradicional dentro de las fiestas patronales de Bajamar.



REINAS DE ALFARO Y ARNEO



He aquí a dos guapas muchachas riojanas. La primera es María Pilar Fernández Navajas, actual Reina de las fiestas de Alfaro, que se encuentra en estos momentos precisamente en pleno apogeo de su reinado. La segunda también se llama María Pilar y se apellida Pérez Gil de Muro, que ha sido elegida «Guapa 69» en Arnedo y presidirá las fiestas patronales de su ciudad, así como ostentará la representación de su partido judicial en las Fiestas de la Vendimia Riojana, a celebrar en Logroño durante el mes de septiembre.

Fotos Sánchez (Alfaro) y Mur (Arnedo)



OPORTUNIDADES

LA IDEAL

GENERAL MOLA, 20 - SAN AGUSTIN, 6 - LOGROÑO

Gran liquidación

EN

CALZADOS CERVERA

DEL 18 AL 30

CAFE BAR COLON

EL SUPERMERCADO DEL MAR

Caña de cerveza y cigala ... 5,— Pts.
Chato de Rioja y cigala ... 3,— Pts.
Bolsa de 25 cigalas ... 70,— Pts.

HAY CIGALA GIGANTE

Cigalas a mitad de precio que los cangrejos.
SE RECIBEN FRESCAS DIARIAMENTE

VENTANA A LA CALLE

Un concurso entre tantos

Anda ya bastante adelantado el desarrollo de ese conocido concurso anual denominado de los "Premios Naranja y Limón".

Concursos, competiciones, certámenes de esos que, revestidos de un aire frívolamente "deportivo", persiguen fines claramente publicitarios, hay ahora muchos, no sabemos si por suerte o por desgracia. Hay muchísimos. Demasiados.

Los hay para "lanzar" canciones y cantantes, para elegir "guapas", para descubrir "sabios", para estimular la compra de detergentes y de sopas de esas, y para todo. Salimos a concurso diario, y todavía nos sobran concursos a patadas. Las gentes, en suma, estamos sobresaturadas de concursos y, en consecuencia, cada vez les prestamos menor y más liviana atención.

Mas, entre todo ese cúmulo de concursos y premios que nos abruma a diario, éste de la naranja y el limón nos resulta, por lo menos, curioso. Y hasta, según como la cuestión se considere, más justo y equitativo que los otros. Se trata de saber, no sólo qué "figuras" del cine, del teatro, de la canción, de la "tele" y la "radio", etc. les "caen bien" a las gentes, sino de conocer, también, aquellas otras que "se les atraviesan". Sabido es que, en este concursito, "naranja" equivale a simpatía, mientras que el "limón" es el que se adjudica a los antipáticos. Y como a todos nos sucede que, sin que sepamos por qué, hay personas que nos resultan agradables, mientras que otras las tenemos "sentadas en la boca del estómago", siempre resulta curioso —si ustedes quieren, morbosamente curioso— el resultado del concurso.

Ahora, en el momento en que la votación ha entrado ya en lo que pudiéramos llamar su fase final y decisiva, a un mes escaso del final, se van perfilando los "aspirantes" más calificados a ambos premios "cítricos".

Y nos encontramos, por ejemplo, con que, en nuestro cine, los más próximos a atrapar la naranja son, de momento, Sonia Bruno, José Luis López Vázquez, Teresa Gimpera y Gracita Morales, mientras que quienes andan rondando el limón son Sarita Montiel, Vicente Parra, Fernando Fernán Gómez y Marisol. ¿Qué les parece a ustedes?

Pues, ahí tienen a los toreros, con Palomo Linares, Puerta, Camino y Tinín girando en torno a la naranja, en tanto que El Córdoba, El Viti, Curro Romero y Ordóñez evolucionan alrededor del limón. ¿Será posible que la "fraternal" pareja de Villalobillos se vea así "divorciada" en las inclinaciones de las gentes?

¿Y de la canción nacional, qué nos dicen ustedes? Ahí tienen a Karina, Raphael, Serrat y J. Iglesias, aficionados a la naranja, y a nuestras "eurovisivas" Massiel y Salomé, junto con Bruno Lomas y Cristina, disputándose el limón.

Lo mismo que en nuestro teatro son José Bódalo, Marsillach, Carlos Larrañaga y Arturo Fernández los más cercanos a "chuparse" el limón, y los naranjeros, Julia G. Caba, Juan Capri, Angel Picazo y Alberto Closas.

¿Y en la "tele" y la "radio"? Ahí, los que se inclinan al naranjal son Laurita Valenzuela, Mario Beut, Uribarri y Joaquín Prat, y los de la acidez limonera, Pécker, Marisol González, Bobby Deglané y Marisa Medina.

En fin; todavía podríamos recoger datos referentes a canción y cine extranjeros y a otros variados aspectos del concurso. Pero como aquí sólo se trata de ofrecer una muestra de esas simpatías y antipatías "instintivas" de las gentes, con lo expuesto sobra.

¿Conformes, apreciados lectores, con el avance expuesto? ¿A que no? Nosotros tampoco.

Claro. Como que, en esto como en todo, cada cual tenemos nuestra naranja y nuestro limón propios. Pues no faltaba más.

O — O



Otro caso atendido por la Hucha Popular:

Un envase de comprimidos efervescentes e "Redoxon" para un enfermo necesitado. Importe, cincuenta y siete (57) pesetas.

Con esto, el fondo general, cifrado ayer en mil doscientas ochenta y tres (1.283) pesetas, pasa hoy a las mil doscientas veintiséis (1.226).

SAN SEBASTIAN

Salida, domingo día 17 ... 125 Pts.

VIAJES ARALAR

G. A. T. 128
Teléfonos: 21-18-59 y 22-36-39.

Plaza H. Toledo, 12. Edificio CALZADOS VERANO

Tejedores o tejedoras

Se necesitan tres para máquinas manuales.

Jornada intensiva. Tardes libres.

RAZON: HENRY MICHEL.

Duquesa de la Victoria, 56, bajo.

Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.077.

PISOS

Se venden con facilidades, con 3 hab. al mediodía y una interior. FACILIDADES DE PAGO
Informes: Almacén de Hierros de Marrodán y Rezola, S. A. Calle Pérez Galdós, 43.

agenda del día

SANTORAL

SANTOS DE HOY.—Joaquín, Roque y Ambrosio. Misa de segunda clase, color blanco.

SANTOS DE MARANA.—Jacinto, Mamés y Juliana. Misa de segunda clase, color verde.

SERVICIO FARMACEUTICO

Desde la una y media de la tarde hasta las nueve de la mañana del domingo:

Don Jesús González Cuevas, Mayor, 133, y doña Elena Blázquez Marzot, Doctores Castroviejo, 30.

Desde las cuatro hasta las siete y media de la tarde (refuerzo):

Doña María Angeles Alonso Martínez, Duquesa de la Victoria, 21; don José María del Campo Angulo, Pérez Galdós, 48; don Enrique Fernández Díaz, Muro de Cervantes, 1; don José Fernando Fernández Sevilla, Gallarza, 26; don José Pérez Orive, Vara de Rey, 9, y don José María García Baquero Urbola, Héroes del Alcázar, 9.

Teléfonos de NUEVA RIOJA

DIRECCION ... 211988
REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES ... 213100
(Centralita)

SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Barcelona, Milicias, 10, (taller completo). Teléfono 223786.

GRUPO DE PANADERIAS

TURNO PRIMERO

Expendedurías de pan que permanecerán abiertas mañana, domingo, de las 8 a las 12 horas: Avenida de Navarra, 28.

Duquesa de la Victoria, (Mercado Corregidor).

Herrerías, 14.

Marqués de Vallejo, 5.

Menéndez Pelayo, 1.

San Agustín, 18.

Santos Ascarza, letra M.

TELEFONOS DE URGENCIA

TAXIS: Paradas

Estación Autobuses .. 220829
Espolón .. 212209
Murrieta .. 222626
Gr. Franco .. 222333
Estación Ferrocarril .. 221060
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal .. 211210
Casa Socorro y Policía RENE .. 213856
Municipal .. 211210
Cruz Roja (ambul.) .. 212426
Cruz Roja (chófer) .. 222710
Hospital Provincial .. 211410
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria .. 213600
Servicio de urgencia, Sagasta, 4 .. 223984
Cuerpo de Bomberos .. 211010
Cuerpo de Bomberos .. 211019
Comisaría de Policía .. 211610
Ambulancia (Centro Recuperación) .. 220400, 214951 y 221379.

« ADA »

DELEGACION PROVINCIAL DE LOGROÑO
SERVICIO DE GRUA Y AUXILIO PERMANENTE
CARROCERIAS COTERON
Santos Ascarza, 38. Teléfono: 21-27-09

DROGUERIA VIDORRETA

Comunica a su clientela y público en general que permanecerá cerrado H O Y,
SABADO, día 16.

Administración Principal de Correos de Logroño

Se precisa joven de 18 a 30 años en calidad de oficial auxiliar interino para esta Administración, en posesión título Bachiller.

Solicitudes, hasta el próximo sábado inclusive, en la Secretaría

SORDOS

SU PROBLEMA RESUELTO EN

EPRIETO
GALLARZA, 10
VARA DEL REY, 10

PEONES Y SOLDADORES

PRECISA IMLO
Razón:
MURO DEL CARMEN, 4, 1.
Oficina de Colocación.
Referencia número 15.407.

SERVICIOS GRUA

TALLERES NAFARRATE
Teléfonos 214849 y 213026

MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMEDOR Y SALAS DE ESTAR EN FORMICA

Juan C. Ortiz
VELEZ de GUEVARA 8.

A VALVANERA

EMPRESA GUINEA
Domingos y festivos: Salida las ocho y media.
Regreso: A las 18.
BILLETES:
ESTACION AUTOBUSES
Ventanilla número 5.

Oficiales y aprendices

de Cerrajería SE PRECISAN en Talleres Burgos MAYOR, 6
Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.495

Para nuevo establecimiento de decoración y regalo se necesita, dependienta

SE REQUIERE:

- * Persona con clase, edad de 20 a 30 años.
- * Presencia agradable y con cultura general.
- * Tener experiencia comercial.

SE OFRECE:

- * Buena remuneración y participación.
- * Ambiente de trabajo dentro de un marco señorial, agradable y actual.
- * Seriedad absoluta.

Interesadas, escriban a Oficina Colocación, bajo el lema DEPENDIENTA, indicando cuantos más datos les sea posible. Se garantiza absoluta reserva para colocadas y se devolverá correspondencia.

Oficina de Colocación. Referencia número 15.595

J. L. Dulín Verde

APARATO CIRCULATORIO-RESPIRATORIO
Reanuda su consulta el día 18 del actual
(C. S. P. núm. 916)

J. PEREA

Suspende su consulta hasta nuevo aviso.
C. S. P. núm. 930

Rafael Montoya Sáenz

Suspende su consulta hasta nuevo aviso.
C. S. P. núm. 931

Jesús Martínez Miranda

MEDICO
Vara de Rey, 12.
SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL DIA 1 DE SEPTIEMBRE
(C. S. P. núm. 928)

CHICA DE SERVICIO

se necesita para una persona
Razón:
Dres. Castroviejo, 19, 6.º dcha.

tiempo atrás

Hace 25 años

EN ESPAÑA

MIÉRCOLES, 16 DE AGOSTO DE 1944

Ejemplar comportamiento de una centuria juvenil de Falange

Diversas centurias de las Falanges Juveniles de Franco se hallaban efectuando marchas estivales por distintos lugares de España. A la centuria "Lepanto", de Palencia, le correspondió acampar, para pasar la noche, en Infiesto, mas al tener noticia de que se había declarado un violento incendio en una casa de las afueras de la población, se presentaron espontáneamente a apagarlo, lo que consiguió con su esfuerzo y valentía. Los cadetes de la centuria fueron muy felicitados por las autoridades y vecindario de la población.

—Salió de nuestra capital, con destino a Vigo, el equipo provincial de atletas del Frente de Juventudes riojano, para participar en los Campeonatos Nacionales de

Atletismo que se celebrarían en el estadio de Balaidos de la ciudad gallega.

—Continuaban animadísima las fiestas patronales de Alfaro. Como día de San Roque, se celebró la tradicional procesión con la imagen del Santo, presidida por el Ayuntamiento en corporación, autoridades civiles y militares y Jerarquías del Movimiento, tras la cual hubo misa solemne en la Colegiata de San Miguel. A mediodía y por la noche, la banda municipal dio conciertos-baile en la Plaza de España, que se vio concurrida por la plaza de toros una charlotada con reses del ganadero local don Nicasio Casas, que salieron muy bravas y manejables.

EN EL EXTRANJERO

Los aliados, firmemente establecidos en el Sur de Francia

El desembarco iniciado el día anterior por los aliados en la costa meridional de Francia, continuó con efectividad y sin interrupción durante toda la jornada, a lo largo de la cual siguieron afluyendo a tierra grandes efectivos de tropas francesas y norteamericanas completamente equipadas. Sólo en un puerto que no se mencionaba encontraron los aliados fuerte resistencia alemana, que entorpeció algo los desembarcos en dicho sector. Entre Tolón y Cannes, la penetración aliada era de diez kilómetros por lo menos, y según los círculos oficiales de Londres, los aliados habían establecido un frente continuo de 48 kilómetros entre Tolón y Niza. Por otra parte, en Normandía, los aliados se hallaban en las afueras de Falaise y ocupaban una parte de Argentan,

De los cien mil alemanes encerrados en la bolsa de Falaise, unos sesenta mil habían conseguido escapar por el pasillo existente entre dicho punto y Argentan, pero los otros cuarenta mil estaban en vías de ser aniquilados.

—En el frente del Este, pese a la enconada resistencia de las tropas soviéticas, los alemanes ocuparon varias localidades en la gran curva del Vístula, al Oeste de Beranov. En el interior de Varsovia, los guerrilleros polacos seguían ocupando distintos sectores y dominaban, desde el edificio del Ayuntamiento, la Plaza del Teatro, imposibilitando con ello a los alemanes de utilizar su principal vía de comunicación.

—En los frentes italianos no se registraron operaciones de importancia.

Hace 50 años

SABADO, 16 DE AGOSTO DE 1919

Gran escasez de alimentos en Rusia

En toda Rusia existía una alarmante escasez de alimentos, que hacía aumentar incesantemente el descontento de la población contra la actuación de los soviets. De distintas regiones llegaban noticias anunciando una huelga de ferroviarios y los campesinos se negaban a abastecer las ciudades. Se decía que Lenin, ante la gravedad de la situación, estaba dispuesto a dimitir.

—De los 45 grados del día anterior, la temperatura en Logroño descendió a 35, considerando es-

ta el vecindario como muy agradable.

—En Llodio contrajeron matrimonio la señorita logroñesa Asunción de Eulate y don Luis Urquijo y Landecho, marqués de Bolartue.

—Quedó constituida en nuestra capital la asociación de camareros denominada "La Constancia".

—En buen número de pueblos de la Rioja se celebran las fiestas de sus Patronos, la Virgen y San Roque, con solemnes funciones religiosas, variados festejos populares y gran animación.

Osaba Electricidad necesita:

OFICIALES INSTALADORES DE PRIMERA OFICIAL PRACTICO EN AUTOMATISMOS APRENDICES DE 14 AÑOS

Condiciones económicas, a convenir, e ingreso en plantilla fija. Interesados, presentarse en San Antón, 16, para fijar entrevista. Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.472

Hilaturas Prouvost-Estambrera Riojana, S. A.

NECESITA

DOS OFICIALES ADMINISTRATIVOS DE 1.º

- * Amplios conocimientos contables.
- * Servicio militar cumplido.
- * Buena remuneración.
- * Reserva absoluta a colocados.

Escribir a mano indicando nombre, edad, dirección y "curriculum vitae" al

Apartado 103. Rf. Oficiales. LOGROÑO. Oficina de Col. Ref. núm. 15.589

Se encuentra de veraneo en Logroño

Bonifacio Lascurain, 73 años de txistu, presidente de la Asociación Española de Txistularis

Interpreta sus propias partituras con instrumentos fabricados por él mismo



El txistulari guipuzcoano en compañía de Santos Alústiza, corresponsal de "La Voz de España" en Vergara y del autor de este reportaje. (Fotos Jusam)

Se encuentra en Logroño uno de los más grandes artistas del txistu pasando sus vacaciones en compañía de su familia y, naturalmente, del instrumento que le ha hecho compañía desde los 14 años o sea hace 73 años, pues tiene 87, aunque ciertamente no se diría, al verle interpretar sus propias melodías, con vigor y estilo juveniles.

Se trata de Bonifacio Lascurain Otano, que nació en 1882 en la

pintoresca localidad guipuzcoana de Irura. De allí, su familia se trasladó a Villabona, donde el maestro comenzó sus estudios del txistu bajo la dirección del profesor Eusebio Basurco, primer txistulari de San Sebastián. En esta localidad consiguió por oposición la plaza de txistulari municipal.

Ya en el año 1916 pasó a vivir a Vergara, donde diez años más tarde obtendría, también por

reñida oposición, la misma plaza que en la localidad anteriormente citada.

TRIUNFOS

Bonifacio Lascurain no ha conocido la derrota ni el desaliento. Ha participado en 12 concursos, de todos los cuales ha salido vencedor; nunca siquiera un segundo puesto.

Sus hijos Justino (q. e. p. d.)

y Félix, el cual le acompaña en las vacaciones formaron con él o él formó con sus hijos (tanto monta) una banda completa de txistularis que ha recorrido gran parte de España y el extranjero. Concretamente con el Orfeón Donostiarra recorrieron todo Portugal actuando en las principales ciudades de la nación hermana. En España todo el Norte conoce al trío familiar y ha escuchado las notas penetrantes de sus instrumentos. En Francia, la zona del País Vasco ha gozado innumerables veces de las actuaciones de estos artistas. En fin, una carrera larga, brillante y al mismo tiempo representativa de unas de las facetas más características de la expansión del espíritu vasco como es el txistu.

NO DEJA DE TRABAJAR

Pero nuestro querido maestro no deja de trabajar a sus 87 años. Agil, juvenil, dinámico y enamorado de su arte, sigue trabajando. En Vergara tiene un taller de los más solicitados, en el que fabrica txistus y tamboriles. Aparte de esto se dedica a dar clases gratuitas de música en las escuelas municipales y nacionales de la villa guipuzcoana.

SU CREACION

No sólo se fabrica Bonifacio los instrumentos con los que interpreta la música vasca, sino que además él mismo escribe las partituras. Cien de ellas han sido ya editadas por Ordorica de Bilbao y muchas más esperan la oportuna recopilación. En la actualidad tiene el cargo de presidente honorario de la Asociación de Txis-

tularis de España y es el decano de la misma.

Una brillante carrera de creación y superación que después de 73 años no ha terminado y por la cual el maestro siente cada vez más afecto.

VOLVERA A LOGROÑO

Lascurain hace 14 años que no visitaba nuestra capital. Este año ha venido por tener parientes en Logroño, a pasar aquí sus vacaciones, pero Logroño le ha podido y nos ha prometido formalmente que hasta que se muera todos los años estará con nosotros en las fechas veraniegas.

Nos alegraremos inmensamente, porque nos agrada poder volver a oírle con el txistu entre los labios desgranar unas notas que recuerdan las frescas hierbas del País Vasco.

IGNACIO J. ESARTE

(Fotos JUSAM)

Hidroeléctrica Recaio, S. A.

comunica a sus abonados que por reformas a efectuar en nuestras redes y con conocimiento de la Delegación Provincial de Industria, se suspenderá el suministro de energía eléctrica mañana, domingo, día 17 de agosto, en los lugares y horas que se citan:
En Logroño:
De las 7 a las 12 horas: Centro de transformación IQAR.



FELIZ SIN DOLOR

CALMANTE VITAMINADO

Contiene vitamina B1

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

Vendemos pisos

Con piscina, sótano 439 m.2, entreplanta de oficina. GRANDES FACILIDADES. Teléfono 22-32-36, Murrieta, núms. 49 y 51.

¡ACONTECIMIENTO!

¡¡TODO MAS BARATO!!

PROMOCION PRECIOS INCREIBLES

SEÑORA		CABALLERO		NIÑOS		VARIOS	
* NIKY	99	* POLO	175	* POLO	120	* VISILLOS -160-	99
* VESTIDO	125	* AMERICANA	399	* CAMISA	140	* MANTAS	175
* BABY	50	* PANTALON	295	* PANTALON	65	* COLCHAS	160
* BAÑADOR	75	* CAMISA	140			* SABANAS	99
* COMBINACION	55	* P. VAQUERO	75			* MANTELERIAS	125

NUEVOS SALDOS LA ROJA

(Hnos. Moroy, 24)

(FRENTE A LA PLAZA DE ABASTOS)



«Guapa de Arnedo 1969»

ARNEDO. (De nuestro corresponsal, Sebastián Solano).

Anteanoche, en una verbena organizada y patrocinada por nuestro Ayuntamiento y que tuvo lugar en el Frontón «La Cadena», fue elegida y proclamada «Miss» o «Guapa de Arnedo 1969» la bellísima señorita arnedana Mari-Pili Pérez Gil de Muro, hija de nuestros apreciables convecinos don José Pérez y doña Josefina Gil de Muro.

La elección se realizó por absoluta unanimidad del Jurado y público en general.

La señorita Mari-Pili será Reina de nuestras fiestas, al mismo tiempo que será nuestra representante o dama de honor en la Fiesta de la Vendimia de la Rioja, que figurará en la carroza que represente a nuestra ciudad en dicha fiesta y que este año parece ser hay interés en que sea algo notable.

Actuó de presentador en la fiesta que reseñamos el conocido logroñés Sr. González Sarsa, que cumplió muy satisfactoriamente su cometido.

El Jurado estuvo presidido por el señor alcalde, don Do-

mingo Sobrón, y estuvo integrado por concejales, representantes del Ayuntamiento, por jóvenes en representación de la juventud arnedana y por señoras como representación femenina.

Los conjuntos arnedanos «Los Vientos» y «Los Sonik» amenizaron el acto.

Nuestra enhorabuena a la Reina elegida y nuestra sincera felicitación al Jurado y al público por su acierto en la elección.

(Foto Mur)



El Ebro, uno de los mayores atractivos del Logroño-verano. — (Foto Héroes).

Logroño, todos los alojamientos ocupados

La afluencia vascongada copó las habitaciones de la ciudad

Este fin de semana, que comenzó ayer se ha distinguido por una afluencia masiva de visitantes de la zona vascongada y por la salida de muchos logroñeses hacia la sierra, hacia la playa, hacia pueblos en fiestas.

La Estación de Autobuses tuvo ayer un día de ajetreo impresionante con la ida y venida de viajeros, con los amontonamientos de bolsos, maletas y niños. También en los restaurantes hubo gentío y «colas», aunque muchas de las personas que han elegido nuestra ciudad para pasar los tres días de fiesta se fueron, como es lógico, al río o a cercanos pueblos en fiestas.

SIN ALOJAMIENTOS

Y la consecuencia de todo este movimiento de personal ha sido que encontrar un alojamiento en nuestra ciudad sea una empresa casi de titanes. Ayer prácticamente no había una sola cama disponible en la ciudad. Las pensiones y hoteles tenían comprometidas sus habitaciones y al permanecer cerradas muchas casas el problema se acentuaba.

Sin grandes alardes, el turismo en nuestra provincia va creciendo paulatinamente y si bien la población no se duplica, la masa de forasteros empieza a dejarse notar. Naturalmente, la experiencia de ayer no es definitiva, el «puente» era ocasión ideal para cambiar de aires y lo mismo que muchos logroñeses marcharon a Laredo, los vascos se vinieron aquí. Los alojamientos estaban a tope, pero ello no indica que durante todo el verano se mantenga esta situación. De todas formas, el detalle tiene su interés de cara al futuro turístico de la ciudad y de la provincia.

La familia de JOSE MANUEL FERNANDEZ LEDESMA (q. e. p. d.), fallecido en San Asensio en accidente de automóvil, en la imposibilidad de agradecer personalmente a cuantas personas les han testimoniado su afecto con motivo de tan desdichado accidente, les queda, desde estas columnas, muy reconocida.

FUERZAS ELECTRICAS DE NAVARRA, S. A.

Pone en conocimiento de sus abonados que si el tiempo no le impide la realización de los trabajos, y por necesidades del servicio, se verá precisada a cortar el suministro eléctrico MANANA, DOMINGO, en los lugares y horas que se indican:

De 6.30 a 13 horas, Cabreton, Valverde, Valdegutur, Cervera del Río Alhama, Agullar e Inestillas.

Pamplona, 16 de agosto 1969

Fin de la temporada de pesca

Buen año de trucha y malo de cangrejo

La próxima temporada, debido a la repoblación, se espera una campaña francamente buena

Los pescadores de caña han recogido ya sus bártulos. La cesta, el carrete, las botas... todo el «instrumental», debidamente limpio, pasará al rincón del armario aguardando al próximo año, y ahora que la temporada de pesca ha terminado es el momento de hacer balance, un balance algo especial porque en estas cosas de la pesca y la caza los números bailan al compás de la imaginación del protagonista. Son cosas lógicas.

En principio, se puede dar como buena la temporada de pesca recién concluida. Aunque los comienzos fueron malos debido al frío y las lluvias, el número de capturas a lo largo de los últimos meses ha complacido al aficionado, y si ellos dicen que la temporada fue buena no hay por qué ponerlo en duda.

Como siempre, los cotos del Najerilla han sido los lugares donde mayores piezas se han cobrado, donde más capturas se han conseguido. El lreuga parece que esta temporada ha tenido peor suerte —al menos, eso hemos podido deducir de conversaciones con distintos pescadores.

EL CANGREJO

En cuanto al cangrejo, ya es

RADIADORES ELECTRICOS «ROCA» CALENTADORES ESTUFAS Y COCINAS SUPER-SER

- PERÉ - PIO XII 5. Junto a la Estación de Autobuses

otro cantar. Pocos y pequeños en cualquier río o regacho. El excesivo número de aficionados está acabando con esta especie de crustáceo tan sabrosa y tan buscada. Hasta tal punto han llegado las cosas, que se rumorea para el año próximo la prohibición total de captura de cangrejo.

Es resumen, pues, sobresaliente para la trucha y suspenso para el cangrejo. ¿Y el año próximo?

También de labios de pescadores hemos oído que se espera una temporada muy buena el año próximo debido a las repoblaciones que ya se vienen llevando a cabo desde hace algún tiempo y que se incrementarán tanto por parte de los servicios del Estado como por la Sociedad de Pescadores, como ya habíamos anunciado en estas mismas páginas.

Por otro lado, se rumorea también que en los cursos altos de los ríos trucheros de la provincia, y muy especialmente del Najerilla, la veda se abrirá más tarde y se cerrará también más tarde porque la excesiva frialdad de las aguas perjudica la pesca en esta zona a principios de temporada.

En cuanto a los males de la campaña son los de siempre: el poco respeto de algunos pescadores para los ríos, el furtivismo...

Males antiguos que se han agravado porque cada vez hay más pescadores y más gente

SE ALQUILA O VENDE

IMPRESA Informes: Apartado 154. LOGROÑO.

EL TIEMPO

Máxima, 27,6 grados, a las 17'20 horas. Mínima, 15'2 grados, a las 7'20 horas. Media, 21'4 grados. Presión atmosférica, 727, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 93 por 100, a las 7'30 horas, y mínima, 54 por 100, a las 17'20 horas. Lució el Sol 8 horas y 45 minutos. Sale el Sol a las 5'16 horas y se pone a las 18'57.

RESIDENCIA Dr. GUIJA

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño, reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de los Servicios Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya. Neguri-gano - Lejona (Vizcaya) - Teléfonos 27 59 77 27 69 31

Suscríbese a NUEVA RIOJA

EL SEÑOR

D. Agustín Sanz de Vicuña Mayayo

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN LAZAGURRIA (Navarra), A LOS 73 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada esposa, doña María Oyón; hijos, don José, don Javier y doña Angelines; hija política, doña Aurora Díaz de Cerio; nietos, José y Ana Esther; hermanos políticos sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a los actos que a continuación se detallan, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Lazagurría (Navarra), 16 de agosto de 1969.

IGLESIA PARROQUIAL. — Nuestra Señora del Rosario.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, SABADO, a las SEIS.

CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.

Vida religiosa

ADORACION NOCTURNA

La Adoración Nocturna emenina celebrará su vigilia mensual hoy, sábado, de ocho de la tarde a doce de la noche en la capilla de la Cocina Económica. La misa se celebrará al comienzo de la celebración.

TOMBOLA DE CARIDAD

Se celebró ayer, a las nueve de la noche, el primer sorteo especial de la Tómbola de Caridad, instalada en el Espolón.

El premio consistía en una maleta de campo para una familia numerosa con cubiertos de acero inoxidable y cuatro sillones plegables, y correspondió al número 10.260, que apareció inmediatamente. La agraciada fue doña Petra Villar, que vive en nuestra capital, en la Avenida de 12 Ligeros números 5 y 7, segundo.

M. SARA GOYEN

Ha muerto don Antonio Ibáñez

Don Antonio Ibáñez ha muerto; ayer, sin más, su alma se desprendió de su envoltura terrena, para encontrarse cara a cara con Quien nos dijo: «Yo soy la Vida».

Ha muerto en plena juventud don Antonio Ibáñez, el médico bueno como habrá pocos, el castellano, Quijote y Séneca a la vez, que tanto sentía a España. Ha muerto dando su vida gota a gota, su vida consumida de tanto consolar y que como los rosales van superando las espinas, para florecer solo en rosas.

Le decimos adiós con dolor intenso, aún con la humildad de nuestras pupilas y con el corazón estremeido, punzante. Decimos a su esposa y su única hija, Paquita, que tengan con ellas el consuelo que nos deja su muerte por la lección sagrada que nos dio. Sabemos con ellas el calvario de estos meses y la cruz apurada de cada día y cada noche que llegaba.

La Providencia en sus designios somete tantas veces a lo humano a estos trances duros como mazazos, para darnos como final otra Luz de Gloria eterna, primavera infinitamente más bella que la que él vio años y años desde su florido ventanal.

Ha muerto un médico bueno; de bondad connatural, para ver las cosas de la vida con una suave ironía; ha muerto ayer al pie del cañón. Sin una palabra de queja, sin un desmayo, pensando que él fue un soldado raso de la sagrada medicina y que pasó en la soledad del pueblo su vida de entrega, y donde él sabía, y nos lo decía, que las derrotas son siempre comentadas y grandes, y los triunfos, si los hay, muy escasos.

Yo desearía ser un Rudyard Kipling para cantar su gesta y explicar su lección, testimonio de quien sencilla y llanamente fue un héroe cuya vida nos de-

ja huella profunda que tardará en borrarse.

Se fue; y ya no estará en su pueblo, en su placita asimétrica, en la fuente central de piedra que la resguarda de las solanas inclementes y de los aires agudos en los inviernos traidores... Como le recuerdo sentado placidamente en la piedra con su aire de patricio romano, en sus coloquios íntimos que desgranaba con fina gracia para convertirlos casi en cátedra de una filosofía que nos hacía reír y tantas veces pensar muy hondo.

Hemos visto a todo un pueblo desfilar ante él; a los hombres en silencio y destocados, con gran respeto. Esos hombres del pueblo que saben captar como nadie las cosas que los libros no enseñan, porque eso lo da la vida: un fino sentido para saber medir al hombre que tuvieron junto a ellos en sus alegrías e infortunios.

Has muerto, Antonio, modestamente como en vida lo fuiste. Ha muerto quien no deseaba ningún epitafio para una tumba, porque ya dijo el poeta que el más bello es no tener ninguno. Solo la obra; esa obra que da una estela de paz en esa sublime misión que era tuya y nuestra. La de decirle al hombre que sufre: ¿Qué te pasa? Yo estoy muy cierto que pensando en hombres como tú, otro don Antonio, ilustre, hizo los versos que hoy te dedicamos: Y cuando llegue tu hora en [el último viaje] y este partir de la nave que [nunca ha de tornar, me encuentre ligero de equipaje, desnudo; como los hijos de la mar... Adiós, don Antonio Ibáñez. Descansa en la paz.

Envío del Ilustre Colegio Oficial de Médicos de Logroño a la memoria de don Antonio Ibáñez, médico titular de Entrena, con motivo de su fallecimiento.

SUPERMERCADOS SABECO

DEL 16 AL 31 DE AGOSTO

PROMOCIONA

"K A S", naranja o limón	3,30
CERVEZA "EL AGUILA", 1/5 de litro	2,90
CERVEZA "EL AGUILA", 1/3 de litro	4,20
GASEOSA "KONGA", 1 litro	3,10
GASEOSA "KONGA", naranja, limón o kola	5,40
RODAJAS CALAMAR RELLENO ACEITE 180 grs.	9,50
SCOTH BRITE	23,50
DETERGENTE BIO-BRAVO, 2 paquetes	15,50
CREMA NIVEA, gigante	32,90
DESODORANTE "Tulipán Negro", gigante	19,90
RIMMEL PINAUD	20,90
PAN "BIMBO", PAQUETE NORMAL	11,70
BISCOTES "BIMBO", BOLSA	16,50

ESPARRAGOS EXTRAS, 1 KILO	49,50
NESCAFE CORRIENTE, 100 grs.	58,90
FILETES ANCHOA EN ACEITE 1/8	9,70
MERMELADA "EVA" 1/2 KILO (meloco- tón, albaricoque y ciruela)	7,90
ACEITE DE ORUJO, 1 litro	30,20
CHORIZO PAMPLONA "Kiliki", 100 grs. ...	7,90
TAMBORES SKIP	164,—
COLONIA YERBAS, 1 litro	125,—
CHAMPU EXTRA, 1 litro	16,90
DESODORANTE "Tulipán Negro", super- gigante	25,50
JABON "LUX", baño	14,50
PAN "BIMBO", paquete grande	17,90
BISCOTES "BIMBO", paquete	9,30

INTERESANTES PRECIOS EN FRUTAS, VERDURAS, CARNES Y PESCADOS

SUPERMERCADOS SABECO

JUAN XXIII, 1 Y 3

En Zaragoza: HERNAN CORTES (Carmen, 2) ★ MADRE VEDRUNA, 32 ★ VASCONIA, 3-5-7 ★
SALVADOR MINGUIJON, 45 ★ AVDA. AMERICA, 54 ★ DELICIAS, 10 ★

En Tudela: Yanguas y Miranda, 7 (Junto a la plaza)

Escuche la emisión diaria «La Cesta de la Compra», a las 10'30 de la mañana,
a través de Radio Rioja

Los bastidores de la «Crónica najerense»

Roberto Carpio: «Sólo en Portugal, en un par de monasterios, he encontrado algo parecido al claustro de Santa María la Real»

Francisco Siles, jefe de sastrería: «Lo peor no son los trajes, sino los complementos»



Se han serenado los ánimos después de la primera y segunda representaciones. Por ello estamos en mejores condiciones de aportar un juicio crítico, y comunicar nuestras impresiones. Así como de analizar aspectos curiosos, de los denominados "entre bastidores", y conocer la opinión, a posteriori, de algunas personas relacionadas muy directamente con la "Crónica najerense".

EL TRIUNFO DE LA ELECTRICIDAD

Ayer apuntábamos en nuestra apresurada crónica la importancia de la luminotecnia en el triunfo de la "Crónica". Conviene insistir en este hecho. El retablo de la historia najerina ha jugado, en el montaje, con una gama de luces, treinta y siete focos situados en todos los ángulos imaginables del claustro, que llegan a su punto culminante en la escena última de la primera parte, que se corresponde con el entierro de don Sancho III "El Mayor". Fue, a nuestro juicio, el momento más impresionante de la representación, y así lo sintió el público, hasta "entrar" de lleno en la historia y ponerse en pie en un aplauso prolongado y unánime.

LA PASION POR LA VIOLENCIA

Pero no hemos de olvidar otro aspecto clave: el éxito del cuadro segundo, el denominado "La calumnia". Las razones base de dicho éxito están en el hilo argumental, que pone en juego pasiones humanas —la ambición, el odio y la lujuria—



y que termina con triunfo de la inocencia. Todo ello servido por una impecable y violenta escena, en que los actores Nicolás Dueñas y Roberto Caballero se tuvieron manejando como en película medieval los aceros sembrando el pánico —fingido, pero efectista— entre los cortesanos de don Sancho.

Tal vez el "bajón" que nota el espectador entre la primera y segunda parte radique en que esta última carece de desarrollo argumental, de nudo dramático suficiente. Sería interesante buscar el medio de crearse, para mantener al espectador atento, no sólo a la parte plástica, extraordinaria de principio a fin, sino al enlazarse humano de los acontecimientos.

Para nosotros, desde luego, y sin duda posible, "La calumnia" es el arco-clave de la obra, en su contexto teatral estricto.

LOS QUE NO SALEN A ESCENA

Toda obra de la envergadura que supone la "Crónica najerense" exige la presencia y trabajo de un equipo numeroso, que se mantiene "detrás", en la sombra, sin pisar la escena. Mucho público no se percató de su existencia. Por eso nos creemos obligados a dedicarle un apartado especial.

El equipo de sastres lo forman en Nájera un hombre, Francisco Siles, y dos mujeres, Amparo Rodríguez y Conchita Díaz. Son profesionales habituados, que trabajan en estos menesteres en televisión:

—¿Cuántos trajes —le preguntamos— integran el vestuario de "Crónica najerense"?
—Podemos calcular 180.
—¿Cuesta vestir a los "novatos"?

—Hay de todo. Gente habilidosa que se hace cargo enseñada de los detalles, y gente zafia, que suda para encajarse una cofia o ponerse unas calzas.

—¿El problema máximo de los sastres?

—El de los complementos de cada personaje. Coronas, báculos, cuellos, cadenas, anillos y un millón de cosas más, que tienen que estar a tiempo y en su sitio. Y que no pueden perderse ni trabucarse.

ROBERTO CARPIO SE SINCERA

El director llega a nuestro lado, mientras Roberto Siles, el jefe de sastrería, nos da un dato curioso:

—Además de mi trabajo especializado he hecho un papelito, mejor dicho, un papelazo, el de Papa.

Roberto Carpio entra en tiza y nos asegura:

—También tiene una importancia vital el trabajo de los "atrezzistas".

Ahí están, en efecto los cuidadores del "atrezzo", José Luis Bravo y José Medina. Nosotros, entretanto, hemos felicitado al director y le hemos confirmado nuestra sorpresa por el movimiento de masas, perfecto, con un centenar de actores aficionados. Carpio se sincera:

—Estoy nerviosísimo. El esfuerzo se acusa ahora.

LA LABOR DE UNA CIUDAD EN MASA

Roberto Carpio tuvo unas palabras muy expresivas al final del estreno. En ellas pidió perdón a todos los actores najerinos por sus intemperancias, sus exigencias, sus gritos, que ahora —pensaba— podían considerarse compensados, después del triunfo.

—Ya sabe usted. Cuatro días, y ciento y pico de señores en escena. Es inevitable perder los estribos, mientras el tiempo corre implacable.

—¿Qué destacaría usted de la noche?

—Lo que hay que destacar, no sólo de esta noche, sino de todo lo que hay alrededor de la "Crónica najerense", es, sin duda, el claustro de los Caballeros. No conozco en toda España nada parecido, ni en toda Europa lo hay. Sólo se pueden comparar con él algunos monasterios portugueses, de estilo manuelino.

Nos han rodeado las autoridades locales y provinciales. Entre ellas el gobernador civil. Y dice Carpio dirigiéndose a don Antonio Aíge:

—Esto es una riqueza inverosímil y descuidada.

LA CUESTION DE LAS DANZAS DE SECCION FEMENINA

El señor Aíge ha felicitado efusivamente al realizador y a todos los componentes del cuadro. Y añade:

—Tal vez habría que considerar el anacronismo del vestuario y presentación de las danzas de Sección Femenina.

Es un tema que se ha discutido bastante entre los espectadores. Las danzas han tenido dos intervenciones, en la escena del juglar dentro de la hospedería de peregrinos y en la consagración del monasterio, junto a Santa María la Real. Dice al respecto el señor Carpio:

—Es evidente que los vestuarios de las danzas pertenecen al siglo XVIII. Quizá fuera interesante pensar, para el año que viene, en una educación al momento en que se desarrollan los hechos de la ficción, tanto del ropaje como de la instrucción musical. Así lo hemos hecho en varios lugares de España, contando precisamente con grupos de Sección Femenina

LA CRONICA DEL PADRE YEPES Y LA ESTATUA DE LA VIRGEN

El monje cronista, que constituye el sistema de enlace entre los diferentes cuadros del retablo, ha sido interpretado por el conocido actor José Francisco. En varias de las escenas manejaba entre sus manos un pergamino de apariencia añeja, que resultó muy a tono con el relato. Al propio prior de Santa María le preguntamos:

—¿De dónde ha salido ese pergamino?

—De los fondos del monasterio. Es un tomo de la crónica del Padre Yepes.

Lo pone en nuestras manos, lo abrimos, y en su primera página leemos la fecha de edición, 1615. No está mal. Anacronismo hay sin duda, pero cualquiera se atreve a dárselas de erudito

en casos como éste.

También enramos en curiosidad por saber la procedencia de la imagen de Nuestra Señora que aparece en el retablo:

—La trajeron los de televisión. Ha sido hecha expresamente para la obra.

—¿Y se quedará en Nájera?

—Se quedará en espera de las representaciones anuales del retablo.

HAY QUE LLEGAR AL PUEBLO

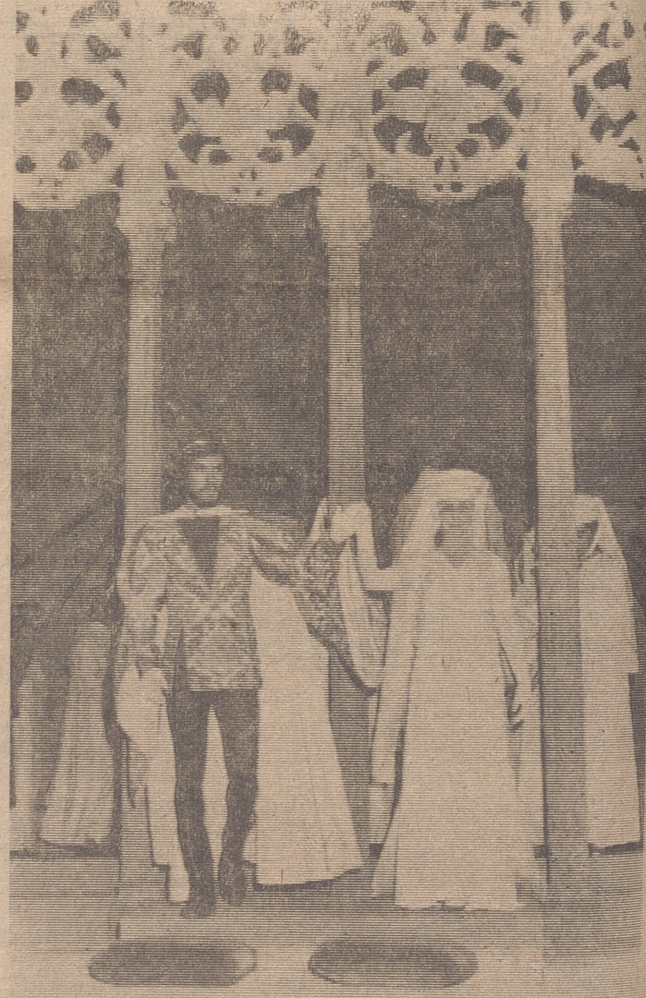
Nos decía el señor Carpio que el futuro de la "Crónica najerense" esté en manos de la misma ciudad. Porque poco a poco tiene que pasar de las manos de actores profesionales a las de habitantes del pueblo. Tiene que llegar al corazón de los najerinos, hasta conseguir

hacerlos parte interesada, incluso la parte verdaderamente interesada en la continuidad.

Y ya que llegamos a este punto, séanos permitido añadir que la primera respuesta de Nájera debe estar en la masiva asistencia al claustro. Ellos han de dar ejemplo a la provincia entera, y a través de la provincia, a cuantos españoles y no españoles se sientan atraídos por la representación.

Por otra parte, desde que se inauguró el Hotel San Fernando, se ha resuelto otro fundamental aspecto del problema: el de las plazas libres en la ciudad a disposición de visitantes.

Que no se pierdan estas primeras iniciativas de una Nájera mejor.



TEXTOS:
Manuel de las Rivas
FOTOS: HERCE

JIRafa BAJITA ; Domingos 11'30 de la mañana Radio Rioja

¡¡ATENCIÓN!! ¿Se va a ir de vacaciones? Perpetue sus recuerdos a través de una máquina fotográfica Gran Surtido y ¡¡Que precios!!

Foto PAYA



Alfaro en lo más alto de sus fiestas

Los brillantes actos desbordan el programa

Alfaro vivió ayer una gran jornada de fiestas. Los actos del día desbordaron el programa. La animación en las calles fue enorme. Publicamos en nuestro número una serie de documentos vivos que ha captado la cámara de nuestro fotógrafo don Manuel Sánchez y que dan una verdadera visión de las fiestas sanroqueñas.

TARDE TAURINA

EXITO SIN PRECEDENTES EN EL COSO ALFAREÑO

Día 15. Exito sin precedentes en la plaza de toros de Alfaro. Tres cuartos de entrada. Creo que es la primera vez que dos toreros salen a hombros de nuestra bonita plaza de toros. Al parecer se ha roto el maleficio que pesaba sobre nuestra plaza con la salida a hombros de «Regio» y Aranda y el éxito de Antoñita Linares y Cándido López, que dieron la vuelta al ruedo. Ha habido cinco novillos de la ganadería de «Fuentesplino», ha habido salida a los medios del mayoral, ha habido una enorme satisfacción una tarde de toros completa con los novillos que tenían poder bravura, nobleza y han llegado insuperables a la muleta.

que comenzaron con unas verónicas que podrían firmar cualquiera de los cuatro o cinco grandes del toreo, Cortó una oreja, que podían haber sido dos en el primero —en el que no tuvo acierto con el estoque— y dos en el segundo, coronando así sus faenas precisas y clásicas.

El «duelo» entre Antoñita Linares y Cándido López ha resultado empatado a una oreja. Los dos se han mostrado consumados caballistas y depurados maestros del toreo. Los novillos les han salido de «dulce», pero ellos iban a por todas y una oreja y ovaciones ha sido el pago a una faena de las que no se olvidará el público alfareño.

En resumen, el público salió de la plaza con la garganta ronca de olés y las manos con callos de tanto aplaudir como decía un labrador de la ciudad. La música ha estado en servicio permanentemente amenizando todas faenas de la tarde. Esperemos que mañana, que se lidiarán toros de Gamero, de presencia fabulosa, se repitan los triunfos de hoy con los espadas Fuentes, Márquez y Carnicerito de Ubeda, cartel de feria grande y toros que no se suelen ver ya en las ferias grandes.

PALACIOS

«El Regio» ha conseguido cuatro orejas y dos rabos, que hablan muy alto de la valía de este novillero. Faena artística en la capa y temeraria y ajustada en la muleta. Pases de todas las marcas, que mantuvieron a la plaza en un puro entusiasmo de olés.

De una estocada perfecta en su primer enemigo y media delanterilla a su segundo terminó la faena, sacando a los compañeros a dar la vuelta al ruedo entre aclamaciones del público.

Aranda substituyó a Juan Lucas. Tiene un estilo depurado y clásico en sus faenas,

Programa para hoy

A primeras horas de la mañana, la banda municipal de música y los gaiteros recorrerán las principales calles de la ciudad interpretando alegres djanas.

A las once de la mañana, en la iglesia de San Miguel Arcángel, misa solemne con

panegítico del Santo Patrono de Alfaro.

Terminada la santa misa, tendrá lugar la procesión con la imagen del Santo, presidida por el Ayuntamiento, autoridades y jerarquías.

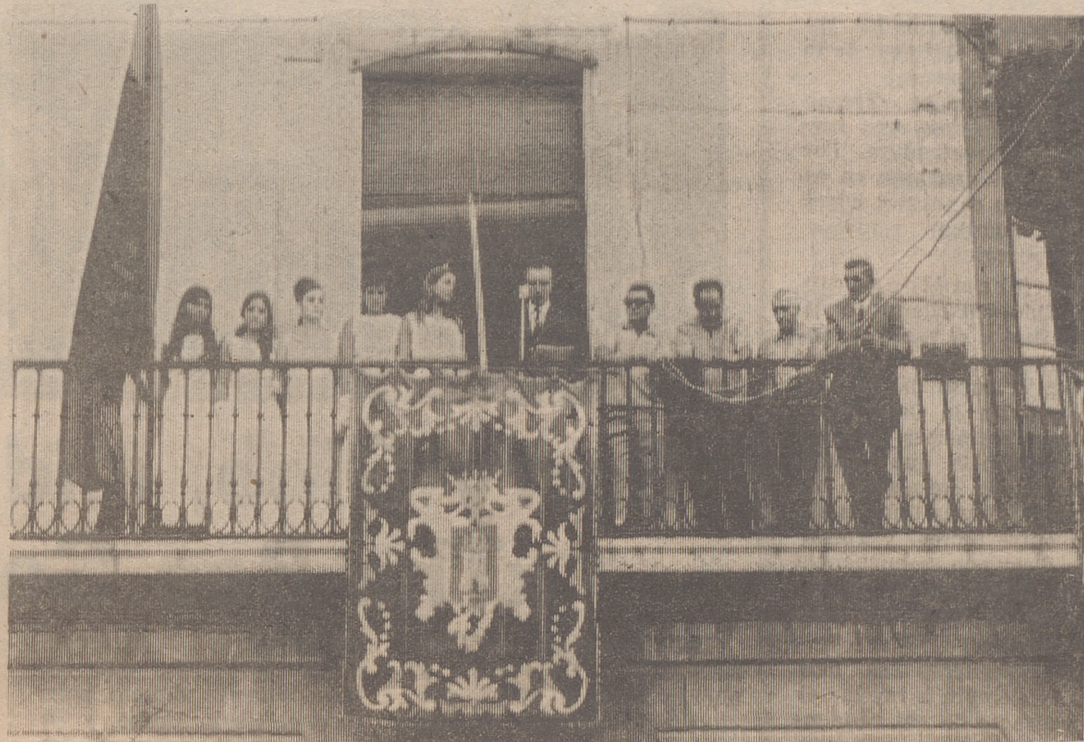
A la una de la tarde, en el Paseo de la Florida, actuación del teatro de marionetas de maese Villarejo.

A la misma hora, salida de la comarsa de gigantes y cabezudos, acompañada de los gaiteros riojanos, señores Corral.

A las cinco y media de la tarde, en la plaza de toros, corrida de toros, en la que se lidiarán seis reses de la ganadería de don Arellano Gamero Cívico, de Salamanca, por los diestros José Fuentes, Miguel Márquez y Antonio Millán «Carnicerito de Ubeda», acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.

A las siete de la tarde, en el Paseo de la Florida, actuación del teatro de marionetas.

A las diez y media de la noche, en la Plaza de España, gran concierto-baile a cargo de la banda municipal de música, actuando en los intermedios los gaiteros riojanos.



Esto no es el disparo del cohete. Esto es el disparo de la alegría de la gente alfareña en sus fiestas de San Roque. El alcalde dio lectura al pregón Don Emilio Bustriamante Martín, entre la banda de música de la ciudad y de las damas de honor así como de sus compañeros de Corporación, habiendo de alegres, de color, de cantos, de forasteros y de mucha unión y respeto entre todos los alfareños.



SUMDECOMS y el Ayuntamiento han organizado una exposición de pintura. La Reina de las fiestas —alegría, belleza y simpatía— corta la cinta que abre esta parte de los festejos dedicados a la cultura. Desobedeciendo se repiten estos actos y que la gente acuda como el primer día, visitando las obras de arte expuestas, y a SUMDECOMS, una empresa con garra, nuestra cordial felicitación.



Francisco Pérez Cabello, conocidísimo en el mundillo del deporte del pedal en la Rioja, triunfa una vez más en el ciclismo. Mucho interés ha despertado la prueba ciclista, que ha consistido en 20 vueltas por el centro urbano y ha sido ganada realmente, pero la veterana de Pérez ha salido triunfadora. Don Emilio Bustriamante, alcalde de la ciudad, entrega el trofeo al vencedor. El numeroso público tributó clamorosas ovaciones a los participantes.



«Vea los encierros de Alfaro» es un título que sugerimos a autoridades para que sea pregonado. Los encierros de esta localidad son tan atrayentes que el número de coches extranjeros que compararse en la mañana de ayer al de los nacionales. Los móviles de Francia, Alemania, Inglaterra... un auténtico rego internacional que exigía ese título: «Vea los encierros de Alfaro». Hoy, día 16, la ciudad espera con interés la gran corrida de Gamero Cívico Arellano, preciosa de lámina, que serán lidiados por José Fuentes, Miguel Márquez y Carnicerito de Ubeda. Esto es un fuerte.

FOTOS - SANCHEZ



Preciosa y original carroza construida por la Juventud de Alfaro y patrocinada por el Ayuntamiento. La Reina, señorita María Pilar Ferrón de Navajas, acompañada de sus damas de honor, recibe aplausos cariñosos a su paso por las calles de la ciudad.

Hoy, 16 de agosto, extraordinario acontecimiento de **FESTIVALES DE ESPAÑA**, con el **Ballet Folklórico de México**
A las ocho de la tarde, en la Plaza de Toros

RIAUTO COMPRAMOS SU COCHE...
riojana de automoción, s. a. y le ofrecemos un **SIMCA o DODGE** nuevo
Vera de Rey, 61-63 • Teléfono, 22 02 04
LOGROÑO

Festivales de España 1969, en Logroño
Hoy, a las ocho de la tarde, en la Plaza de Toros,
Ballet Folklórico de México

«The Tremeloes», de nuevo en España. Cantarán por primera vez en castellano

Como en el año anterior, «The Tremeloes» estarán presentes en la Fiesta Mayor de Gracia, uno de los barrios de más abolengo de la capital barcelonesa.

Nuestros amigos Tremeloes nos reservan una sorpresa de envergadura. Por primera vez cantarán en español unas canciones cuyos títulos guardan rigurosamente secretos.

«The Tremeloes» han aprendido castellano en la Costa Brava, durante sus incursiones secretas realizadas en el curso del pasado invierno. En la Costa Brava, los Tremeloes poseen una residencia que nadie hasta hoy ha conseguido localizar. Mientras unos la sitúan entre Lloret y Tossa, otros dicen que se encuentra en los alrededores de Bagur, cerca de la tumba de Carmen Amaya.

Los Tremeloes se han negado siempre a revelar el lugar exacto de esa residencia, ya que han comprado la propiedad para descansar de los ajetos de su vida artística. Cuando se refugian en ella, los Tremeloes pasean por las calles de los pueblos marineros de la costa y hablan con unos y otros, sin que nadie sepa que se trata de ellos, de los chicos de uno de los más famosos conjuntos musicales modernos.

Ahora, una vez satisfechos sus contratos en España, los Tremeloes se retirarán unos días a su propiedad secreta y allí, en el inmenso mar de nuestra Costa Brava, serán unos turistas más entre multitud de otros turistas. Tal vez una de sus fans se cruce con ellos y se diga: «Estos chicos me recuerdan algo, pero broncados y en bañador, no conseguirá seguramente restituirles su personalidad artística.»

SASTRERIA ANTONIO

Comunica a su distinguida clientela que su establecimiento permanecerá cerrado del día 11 al 18 de agosto, por vacaciones.



LE ESTUDIARA SU OBRA EN CARPINTERIA DE ALUMINIO. FACILITANDOLE UNA INTERESANTE OFERTA. ENVÍENOS SUS PLANOS O LLAMENOS. ESTAMOS A SU DISPOSICION. FABRICA Y OFICINAS: Ctra. Burgos, Km. 3. LOGROÑO. Teléfono: 21-21-04. EXPOSICION Y OFICINAS: G. el Bueno, 106. MADRID-3. Teléfono: 25-35-012



Barry Gibb, «líder» de «The Bee Gees»

Los Bee-Gees, —"Massachusetts", "Words", y ahora "First of May", por citar solo algunos de sus mayores éxitos— son, que duda cabe, uno de los conjuntos más populares en todo el mundo. Uno de los grupos que más discos vende, uno de los grupos que nunca desaparece de las listas de éxitos de todo el mundo, porque cuando el éxito anterior empieza a bajar, lanzan un nuevo número que sube como la espuma en las listas de todo el mundo, en pocas semanas. Los "Bee-Gees", cuyo primer triunfo grande fue "Massachusetts", de la que existen más de diez versiones diferentes y de la que se han vendido cerca de diez millones de copias, se encuentran clasificados como el grupo que más adeptos posee en la actualidad, haciendo la excepción inevitable de los Beatles.

«Creo que somos uno de los pocos conjuntos que hacemos música honradamente»

Por los escépticos, ahí está su nombre en las listas, sin desaparecer, salvo pequeños intervalos, desde ha-

ce dos años. Todo un record que, por las trazas, no parece que vaya a quedar ahí... Originalmente, los Bee-Gees estaban integrados por cinco elementos: los tres hermanos Gibb (Barry, Robin y Maurice) y los australianos Vince Moulaney y Collin Peterson. Posteriormente, el grupo perdería al guapo muchacho de cabello negro y ojos maravillosamente verdes que era Vince, y quedaron así, sin más. Los hermanos Gibb y Collin, claro, en la batería. Todo o casi todo quedaba en la familia. Y así sigue, con la nota excepcional de la actual enfermedad nerviosa que mantiene a Robin —hermano gemelo de Maurice—, alejado de los escenarios, y la curiosa inclusión en el grupo de un cuarto Gibb: Leslie, la hermana mayor de la familia, que acompaña, en calidad de vocalista, a los "Bee-Gees" en alguna de sus últimas actuaciones, sustituyendo en parte, puesto que su cometido es diferente, la ausencia de Robin. Así se presentaron en la triunfal noche del pasado mes de mayo en el "Talk of

the town", con la presencia de la BBC-TV, que retransmitía en directo para todo el Reino Unido, y en las grabaciones para las cadenas de televisión comerciales de todo el mundo. Todo esto y mucho más son hoy los Bee-Gees. El "mucho más" puede constituirlo su propia compañía discográfica, la "Bee-Gees Prod'n", propiedad del grupo que produce casi todas las grabaciones del conjunto, y los fabulosos ingresos, traducidos en gruesas cuentas bancarias que poseen cada uno de los integrantes del conjunto. Todo el grupo brilla en sus actuaciones. Todos los integrantes llevan "esto de la música" desde que eran unos niños, y tocan varios instrumentos a la perfección. Sus voces están perfectamente conjuntadas. Son, por así decirlo, unos virtuosos de la música... pero, sobre todos brilla la altísima figura de Barry Gibb, el mayor, el más alto y más guapo, el más inteligente, el jefe en los

MUNDO POP

«Blood, Sweat & Tears», un nuevo conjunto americano que no es como los demás Saltan del jazz a la música sagrada

Cuando la segunda guerra europea acababa de estallar y Alemania conseguía una victoria relámpago derrotando a Polonia, Países Bajos y Francia, Churchill dirigía un discurso a los ingleses en el que les prometía «sangre, sudor y lágrimas, pero la victoria al final. Y así sucedió. Su frase, «sangre sudor y lágrimas» se convirtió en un resumen de todos los sufrimientos humanos provocados por la guerra y se hizo incluso una película con este título.

Si ahora evocamos este episodio en la sección musical, es porque se ha constituido en Inglaterra un grupo musical que se presenta con el nombre de «Sangre, sudor y lágrimas», que en inglés resulta «Blood, Sweat & Tears».

«Blood, Sweat & Tears» es el más extraño y heterogéneo grupo musical que jamás se haya constituido. En el 45 rpm que acaba de salir al mercado español, los «Blood Sweat & Tears» son 9 muchachos, pero su número varía según las canciones que cantan. A veces son diez, otras doce y aún más. Entre ellos, un solo denominador común: sus voces excepcionales, de una categoría que sale de lo común.



DONOVAN canta a la Atlántida

Se encuentra en el mercado del disco un 45 rpm que nadie puede ignorar. Se trata de «Atlantis», de Donovan, un poema épico sobre un continente perdido, que ha de convertirse rápidamente en un clásico de la música moderna.

Esta es tal vez la mejor canción que haya compuesto jamás Donovan. Sobre la «Atlántida», el continente que se hundió en los mares, se han escrito muchos libros y muchos poemas. Algunos aseguran que ese continente sigue existiendo en el fondo de los mares y que los hombres que lo poblaban se adaptaron al medio ambiente marino y sus descendientes siguen viviendo en él.

Se han rodado muchas películas sobre la «Atlántida» y los autores que tratan este tema suponen, por lo general, que ese continente sepultado en el mar está poblado por una humanidad más perfecta que la nuestra, más civilizada y que ha alcanzado un mayor progreso.

Santo Domingo de la Calzada

El cachorrillo y el perro grande

(Fábula con moraleja y soneto)

Tuve la gran suerte en mi infancia de tener un abuelo que había estado en la guerra de Cuba...

Recordando, no sé cómo, aquellos años y a aquel abuelo que tan bien cumplía su papel de llenar de ilusión los ratos que estaba conmigo...

Como no he estado en guerra alguna, ni vivido aventuras extraordinarias, voy a ir inventando estas historias...

Y tomando la pluma, y sin querer emular a nadie, pues en mis estudios no estuve fuerte en Literatura, he escrito mi primera fábula, con moraleja y soneto...

EL CACHORRILLO Y EL PERRO GRANDE

Había un pueblo de la sierra de Soria, en que todos los recursos de sus habitantes procedían exclusivamente del ganado...

Un día, los pastores que cuidaban uno de estos grandes rebaños y que se habían quedado sin perro guardián, llamaron a un cachorrillo...

Viendo el cachorrillo el problema de los pastores, accedió, aun desconociendo si podría cumplir bien su nuevo cometido...

Lo cierto es que, pasado el tiempo, aquel cachorrillo fue aprendiendo a encauzar a las ovejas cuando se desmandaban...

Llegó incluso a tener buena relación con un perro guardián muy grande que cuidaba de otro de los rebaños...

El cachorrillo fue advertido por sus pastores que tuviera mucho cuidado con aquel perro, que no era bueno, pues antes había estado con ellos...

No obstante, y aun advertido, siguió cultivando su amistad y estaba convencido de que eran buenos amigos...

Pero llegó un día... Un día en que estaban hablando el cachorrillo y el perro grande...

Un día en que estaban hablando el cachorrillo y el perro grande...

Cumpliendo con su obligación, el cachorrillo salió en defensa del pastor, sin querer molestar en absoluto a su amigo...

Entonces ocurrió lo inevitable. El perro grande, presa de fuerte cólera y sacando a relucir sus malos instintos...

El cachorrillo, que de temeroso y torpe no tenía nada, se situó en campo abierto, entre las ovejas y la montaña de papel...

Tan decidido vio el perro

grande al cachorrillo, que tuvo miedo de hacerle frente y siguió escondido en su montaña de papel...

Al poco rato asomó la cabeza y vio que el cachorrillo seguía allí, esperando, y que los pastores se reían a carcajadas...

Al ver el ridículo en que había quedado ante pastores y ovejas, que vieron que otra cosa que soberbia y poco valor había demostrado...

Y aun rabioso y todo, no tenía valor para hacer frente, cara a cara, al cachorrillo...

Sin duda, en uno de sus ataques de rabia, concibió un plan maligno y lo llevó a efecto. Sin bajar de la montaña de papel...

Las octavillas cayeron entre los pastores y ovejas y junto al cachorrillo. Todos las leyeron y coincidieron en aquello era igual que un anónimo...

Aunque el perro grande seguía escondido en la montaña de papel, supieron todos que había sido él el autor de aquello...

Si queréis que todo el mundo os estime, no dejéis que la soberbia os domine.

SONETO (de aclaración):

No existen hechos ciertos ocurridos, vividos por personas o animales, para que en este cuento, dichos tales, deban entenderse por aludidos.

No obstante, si viven perros instruidos, que sepan leer, sean tunos o formales, tampoco se cuentan de ellos sus males aunque los consideren parcidos. Nada más lejos de nuestra intención...

HARO

El Ayuntamiento continúa con las pavimentaciones de calles

Las obras de cementado que la empresa constructora C. I. C. A. S. A. está realizando desde la iniciación de la Plaza de la Paz...

Se entristeció, sobre todo cuando vio que se reía de su reciente desgracia, y recordó cómo cuando el perro grande había sufrido una mayor...

Pero después, el coraje del cachorrillo fue creciendo, y ya estaba decidido a lanzarse sobre el anónimo y destrozarlo, para después subir a la montaña de papel...

Momentáneamente ha sido retirada la caseta de la churrería instalada en la subida a la calle y según se nos dice será sustituida por otra más moderna y vistosa a tono con esta reforma.

Para recubrir el hormigonado de toda la calle se ha empezado a echar una capa de asfalto que el Ayuntamiento con muy buen acuerdo ampliará a los accesos del llamado pasadizo de la iglesia...

Este es el triste fin de un perro guardián, que pudiendo haber sido modelo en su raza, resultó víctima de su desmesurada soberbia.

CURSO DE CAPATACES AGRICOLAS

La rápida mecanización del agro y la puesta en práctica de nuevos métodos y sistemas de laboreo, cultivos, recolección, etc., hace que a este mismo ritmo progresivo se desee también salgan los especialistas que pueden hacerse cargo de la maquinaria y de la dirección de las explotaciones...

mación acelerada.

Advierte, asimismo, a los interesados que para tomar parte en tales cursos tendrán que acreditar ser agricultores, ganaderos o haber realizado trabajos agrícolas...

Es de esperar que muchos labradores y ganaderos de la comarca acudan a la Hermandad para obtener esta información, pues indudablemente para muchos jóvenes labradores puede reportarles no pocas ventajas el acudir a dichos cursos que puede darles ocasión de perfeccionar sus conocimientos técnicos...

BELMONTE

Torreilla en Cameros

Sorpresa ante el cambio de fecha de la festividad patronal

TORRECILLA EN CAMEROS.—(De nuestra correspondencia, L. M. R.)

Con enorme sorpresa leímos en NUEVA RIOJA que el calendario litúrgico para el año 1970 muda la festividad de la Natividad de la Virgen para trasladarla al cuatro del mismo mes...

túa el traslado de nuestra excelsa Patrona desde la Parroquia al santuario de Tomás, o sea a su casa solariega, pero a partir del año próximo se nos dice que será el día cuatro del mismo mes. Los torreicanos, desde niños, han festejado con la mayor pompa y esplendor el día por ellos más grande del año, la Natividad de la Virgen...

OFICIALES

SE NECESITAN EN CONSTRUCCIONES LEON Informes: Avenida de Colón, 63, 1.º. Oficina de Colocación. Referencia núm. 15.552

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Manzanares de Rioja

En el «Boletín Oficial» de esta provincia de Logroño número 92, de fecha 9 de agosto de 1969, aparece anuncio de subastas forestales dentro del Plan Forestal de 1969/70 y monte de estos propios denominado Uso o Hayedo. La terminación del plazo para presentar plicas finaliza a las doce horas del día 3 de septiembre próximo y la apertura de pliegos se efectuará el día 4 del mismo mes, a las 12 horas. Manzanares de Rioja, 11 de agosto de 1969. El Alcalde

AGENTE DE VENTAS

para proporcionarle sueldo fijo, comisiones y seguros sociales; trabajo agradable en un equipo organizado. QUEREMOS gente dinámica y alegre, con ganas de trabajar en una ocupación con muchos incentivos. Escribir, adjuntando un breve historial a la Oficina de Colocación. Ref. núm. 15.582.

MUEBLES FACON

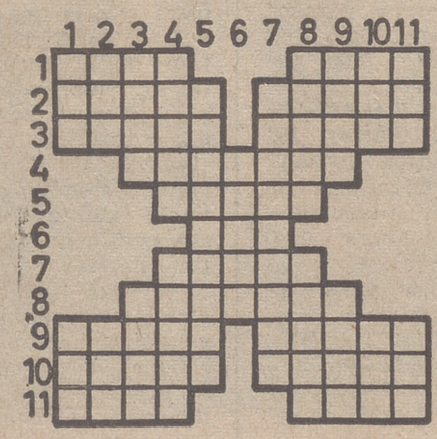
CON CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA CONTRIBUYEN CON LA MAYOR EFICACIA AL CONFORT DEL HOGAR. EXPOSICION Y VENTA en OYON (Alava) Calle Laureano Iribarria núm. 4. TELEFONO 223

INVERSIONISTAS

Se venden lonjas comerciales en General Franco, frente a la Residencia Sanitaria, a dos calles, inmejorable ocasión. Consúltanos llamando al teléfono 21-18-22.

DORMITORIOS de FORMICA Juan C. Ortiz VELEZ de GUEVARA 8

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Demostrativos. Muestra externa de alegría. — 2: Nombre dado en Nueva Zelanda a un pájaro de plumaje totalmente azul. — 3: Al revés, utilízalo. Quizás. — 4: Tetera rusa. — 5: Conozcas. — 6: Letras de rana. — 7: Tranquilidades. — 8: Calorías. — 9: Ataque. Mete mucho ruido. — 10: Prendas de vestir utilizadas para trabajar. Nombre dado al demonio. — 11: Fonéticamente, circunvalaciones. Lugar donde se reúne la audiencia. VERTICALES. — 1: Fenómeno de la repetición del sonido. — Dueña. — 2: Cierta condimento. Cierta producto hortícola. — 3: Ondas. Cierta figura geométrica. — 4: Hurtos en las cuentas caseras. En las procesiones, andas donde se transportan las imágenes religiosas. — 5: Ponles números. — 6: Que no es transparente. — 7: Aires populares de cierto país del Caribe. — 8: Piedras de gran tamaño. Ciertos hongos. — 9: Levantar. Cierta carta de la baraja. — 10: Especie de violonchelo siamés. Letras de lana. — 11: Cierta juguete circular. Cierta medida de fuerza.

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES. — 1: Idos. Meto. — 2: Tapar. Corán. — 3: Aleco. Orala. — 4: Cataras. — 5: Rusas. — 6: Luz. — 7: Ramón. — 8: Casonas. — 9: Anape. Etilo. — 10: Rilas. Sanos. — 11: Asar. Soro. VERTICALES. — 1: Ita. Ara. — 2: Dal. niS. — 3: opeC. Cala. — 4: Sacar. Rapar. — 5: Rotulases. — 6: Asumo. — 7: Corazones. — 8: Moras. Natas. — 9: Eras. Sino. — 10: Tal. Lor. — 11: Ona. Oso.

COCINERO se necesita, que conozca el oficio. Se facilitará alojamiento. Interesados, escribir referencia núm. 7.557. ELSO, S. A. de Publicidad. Bergamín, 1, bis. PAMPLONA.

Colocadores de revestimientos de suelos Importante empresa de REVESTIMIENTOS TEXTILES desea ponerse en contacto con colocadores especializados. Dirigirse por carta, acompañando fotografía, al Apartado de Correos 150, Logroño, bajo referencia "Colocadores".

HIERROS TODOS LOS PERFILES TUBERIA y ACEROS ALMACENISTA Marrodán y Rezola, S. A. Almacenes: PEREZ GALDOS

Papelera del Ebro, S. A. CARRETERA DE LOGROÑO A PAMPLONA, KM. 5 NECESITA: PEONES EDAD COMPRENDIDA ENTRE 18 Y 25 AÑOS. BUENA RETRIBUCION. GRANDES POSIBILIDADES DE INTEGRARSE EN LA PLANTILLA DE LA EMPRESA. Interesados: Dirigirse al domicilio de la empresa. Razón: De 9 a las 13 horas.

CALAHORRA

Escribe: JOTAGE
Foto: PIO

Dolor compartido de Calahorra

En esas dolorosas rimas, nacidas de un alma atormentada en el sufrimiento, decimos los de tu pueblo: Aquí estamos, Pedro Saralegui, mandanos que podemos hacer por ti, tú que tanto has hecho por nosotros, para que siquiera sepas que compartimos tu angustia y estamos a tu lado.

Alada brisa que en la sombra salta me dijo así su voz: Aliento sobra, valor para la muerte es lo que sobra valor para la vida es lo que falta.

No fue su voz la dura del reproche, sino dulce de amor y de ventura... Así en mis largas horas de amargura me habló un amigo en medio de la noche.

No sé de quién es esta poesía, pero me hubiera gustado ser el autor, ya que los poetas sois más sensibles que los que nos expresamos en prosa, aunque estas líneas no pueden encajarse en ninguno de los dos estilos. Yo te ruego creas que son verdad auténtica del sentir de tu pueblo y del que las escribe, y te prometo que nuestros Santos llevarán de mi parte una oración para que alivien es lo posible tu amargura, de

Miscelánea de la C. I. T. E.

Permitásemos insistir, una vez más, sobre los actos programados por nuestra entidad turística. Todo marcha. Tanto lo concerniente al "I Certamen Literario de exaltación de valores de la ciudad" como lo relativo al "Día del Turista", está realizándose conforme a lo programado.

Digamos en primer lugar, y siguiendo un orden cronológico, que el acto literario o Juegos Florales está llamado a constituir un éxito rotundo, apoteósico. Constantemente están llegando trabajos literarios, a pesar de la precipitación con que fue convocado. Podemos asegurar que a poco más de un día del cierre de admisión, ya han sido registrados doce de ellos. Y es lógico que, como en toda clase de concursos, el últi-

mo día sea el de más movimiento.

La presencia del Ilmo. señor don José María Zaldívar Arenzana, procurador en Cortes, abogado e hijo de la ciudad, como mantenedor de estos Juegos, constituye de por sí otro éxito. El verbo cálido, fluido, arrematador, del amigo José María, hará que su disertación sea seguida con todo interés. Y esperamos poder decir otro tanto de los trabajos que resulten premiados.

El Jurado calificador se reunirá la noche del sábado —hoy, precisamente— para dar comienzo a sus trabajos. Hay que hacerlo a marchas forzadas, para poder comunicar con tiempo suficiente el consiguiente fallo.

Este "I Certamen Literario" estará presidido por la reina de las fiestas, señorita Conchita Antónanzas Jiménez, que poco antes habrá sido coronada por el alcalde de la ciudad en el salón de sesiones del Palacio Municipal, y sus damas de honor.

Y como broche de este acto cultural y en honor de nuestra reina, damas de honor, mantenedor y autores premiados, se ha organizado una cena-homenaje, a celebrar en el salón "Pista Azul". Han sido muchísimas las personas que nos han preguntado detalles en torno a este respecto, sin que hayamos podido contestar con la suficiente autoridad. Pues bien; tanto la reserva de localidades para el acto literario como para la asistencia a la cena-homenaje, pueden hacerse a partir del lunes próximo, en las oficinas municipales. Lo que si queremos hacer constar es que, con la reforma del Teatro Ideal Cinema —que dicho sea de paso está quedando realmente coquetón y acogedor—, se ha reducido el número de localidades. En consecuencia, cuantas personas deseen acudir a la celebración de estos Juegos Florales, que esperamos sean legión, deberán apresurarse a realizar la reserva de localidades con la premura que el caso requiere. De no hacerlo así, están expuestas

a no ser testigos de excepción de este "I Certamen Literario" —en el que la C.I.T.E. ha puesto su máximo empeño— que va a tener resonancia nacional. Y no exageramos. La próxima semana, a partir del martes, quedará resuelto el enigma.

En cuanto al "Día del Turista", nos llegan noticias de que el Grupo Conservero de la localidad han comenzado a llegar los generosos donativos de nuestros industriales conserveros. Habrá, pues, gracias a su desprendimiento, abundancia de productos de nuestra tierra para poder obsequiar a cuantos turistas transiten por nuestras carreteras el día 29 del actual. Pero habrá más. Para que se nos conozca debidamente, la C.I.T.E. ha preparado más de dos mil tarjetas postales que pregonan distintos aspectos de la ciudad. Y para que el "menú" sea más completo, gracias también al altruismo de la Bodega Cooperativa —que ha regalado el producto— y a la colaboración de la "Peña Philips" —a cuyo cargo correrá la "confeción"—, habrá zurraepote en abundancia.

A las diez de la noche, en la pista polideportiva del Campo Municipal de Deportes, tendrá lugar una extraordinaria verbena, en uno de cuyos intermedios se procederá a la elección de "Miss Turista" y "Familia turista 1969".

En suma; dos días llenos de alicientes. Dos programas nuevos en nuestra ciudad, a los que deseamos el mejor de los éxitos. Todo está programado sin regateos de ninguna clase, volcándose en su montaje y ejecución. Ahora hace falta que todos los calahorranos, conscientes del esfuerzo realizado y, sobre todo y por encima de todo, en que debemos empeñarnos en airear a los cuatro vientos las excelencias de nuestra patria chica, colaboren con el entusiasmo de que siempre han hecho gala. Lo hacemos nosotros y para nosotros. Ayudémonos, pues, mutuamente.

PEÑA PHILIPS

Quisiera explicar con pocas palabras lo que esta peña es y representa para la Calahorra. Desde luego que esta peña y sus peñistas son la reserva de la alegría de este Calahorra de estos tiempos. Representa una labor dura de convivencia entre sus ciento y pico componentes, cosa nada fácil también en estos tiempos, y da sabor, da movimiento, hace con sus recorridos y charanga que jóvenes y viejos vivan ilusionados los días que han estado esperando durante todo un año. Comienza la víspera, día 30 de agosto, por sembrar la impaciencia cuando, a las doce del mediodía, todo el mundo espera su carroza para que con el estampido del cohete anunciador de las fiestas, música, gigantes y cabezudos, inicie el desfile por nuestras calles para lucir su ingenio inagotable y llevar detrás en su desfile todo el cariño y el orgullo del deber de calahorranos, cumplido con exactitud cada año. A partir de estos momentos, su actuación bullanguera se prodiga y son incansables para bailar y hacer bailar y saltar a todos cuantos a su paso arrastra, para formar esa alegría sana, sin formalismos, sin etiquetas, con desgaire pícaro, con inocente saltar de otros, con bravura para mostrar a quien nos visita sus cualidades innatas de dedicación a su pueblo. Son generosos, pues tienen su zurraepote a disposición del que quiere visitarlos y todavía no he podido oír comentar que nadie no haya sido obsequiado cordialmente. Tienen fuerte personalidad, por tanto, dentro de este marco festero calahorranos, y en los encierros, durante los mismos y a su terminación, es espectáculo digno de ver cómo

arrastran a todo el mundo, poniéndoles alas en los pies y alegría continua en el corazón, amén de una resistencia física que después todo el mundo que lo ha experimentado comenta elogiosamente, y lo que es mejor, recuerda para repetirlo. Observar tanto a los que bailan en la rueda como a los que están de espectadores y veréis cosas y casos sorprendentes en hombres y mujeres que jamás les hemos visto moverse y accionar al compás de la charanga, con movimientos más o menos acordes, pero bailándose el cuerpo y el alma por unos minutos. Ahora os pregunto, qué hace Calahorra por sus peñistas, pues toda esa alegría no viene del aire, aunque lo llene, y tengo entendido que cada año los gastos son más cuantiosos. Supongo que todos ayudamos en sus rifas, pero no os parece que debíamos hacerlo con más gana. También el Ayuntamiento les concede una subvención cada año y la empresa de los toros les hace algún beneficio, pero deseo fervientemente que no nos olvidemos de estos colosos de la alegría y todo cuanto por su brillantez podíamos hacer hoy no lo dejemos para mañana. A vosotros, peñistas, no sé qué puedo decirlos, ya que todo Calahorra está convencido de que, por ser únicos, sois grandes, demostrando además que tenéis una disciplina que es orgullo de vuestro pueblo y que si alguna vez os sentís molestos, todo lo solucionáis a nuestro estilo, con un abrazo y un convite. Felices fiestas, que vuestra diversión la repartáis, como siempre, equitativamente, y ayuda a la Peña Philips. Agosto 1969. M. R. V.

TOROS

Triunfo de «Paquirri» en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 15. (Cifra). — Octava corrida de abono. Tres cuartos de plaza. Toros de Clemente Tassara, pitados en el arrastre. Jaime Ostos, pitos y pitos. Paquirri, petición de oreja y dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo. Juan José, silencio y ovación.

EN BARCELONA
BARCELONA, 15. (Cifra). — Bernadó, una oreja y ovación y vuelta. Serranito, dos orejas y una oreja.

Santiago López, dos orejas, rabo y dos vueltas y aplausos.

EN MARBELLA
MARBELLA, 15. (Cifra). — Antonio Ordóñez, pitos y dos orejas y vuelta.

El Viti, vuelta y palmitas. Dámaso González, una oreja y vuelta y palmas.

EN GIJON
GIJON, 15. (Cifra). — Miguelín, silencio y palmas. José Fuentes, petición de oreja y vuelta y una oreja. Angel Teruel, aplausos y palmas y muestras de desagrado.

EN VILLARROBLEDO
VILLARROBLEDO (Albacete), 15. (Cifra). — César Girón, dos orejas y rabo en cada uno de los suyos.

El Cordobés, dos orejas y dos orejas y rabo. Palomo Linares, palmas y dos orejas y rabo.

EN MOTRIL
MOTRIL (Granada), 15. (Cifra). — El rejoneador «Bombita», dos orejas y una vuelta al ruedo. Utrerita, ovación y dos orejas y rabo. Héctor Villa, dos orejas y una oreja y vuelta.

EN ALMENDRALEJO
ALMENDRALEJO (Badajoz), 15. (Cifra). — Limeño, pitos y dos orejas y vuelta. Gabriel de la Casa, ovación y pitos.

José Falcón, dos orejas y dos orejas y rabo.

EN CERVERA
CERVERA (Ibiza), 15. (Cifra). — Victoriano Valencia, ovación, una oreja y vuelta y ovación y vuelta.

José Luis de la Casa, ovación y una vuelta al ruedo y ovación, dos orejas y rabo. Manuel Alcaraz, una oreja y vuelta y dos orejas, rabo y vuelta al ruedo.

EN TAFALLA
TAFALLA (Navarra), 15. (Cifra). — Andrés Hernández, una oreja en su primero y dos orejas en su segundo. Ricardo de Fabra, una oreja y dos orejas. Pedro Domingo, pitos y silencio.

EN PALMA DE MALLORCA
PALMA DE MALLORCA, 15. (Cifra). — Corrida de rejoneadores. Angel Peralta, aplausos y pitos.

Rafael Peralta, ovación, una oreja y vuelta. Fermín Bohórquez, pitos. José Manuel Lupi, ovación y vuelta.

A continuación actuaron los rejoneadores por parejas.

Los Hnos. Peralta, aplaudidos en su actuación. Ovación, dos orejas, rabo y una vuelta.

Bohórquez y Lupi, muy compenetrados, escucharon muchas palmas. Ovación, una oreja y vuelta.

EN HERVAS
HERVAS (Cáceres), 15. (Cifra). — Joseillo de Colombia, silencio en ambos.

Curritos, ovación y silencio.

«El Hencho», dos orejas, rabo y dos vueltas y dos orejas, petición de rabo, vuelta y salida a hombros.

BRIVIESCA (BURGOS)

BRIVIESCA (Burgos), 15. (Cifra). — Gregorio Sánchez, dos orejas y petición de rabo y ovación.

Mondeño, dos orejas y rabo y dos orejas, rabo y una vuelta.

Paco Pallarés, ovación en ambos.

DECLARACIONES DE «EL CORDOBÉS»

MALAGA, 15. (Cifra). — «O torero con los empresarios al tanto por ciento o me gastaré todo el dinero que tengo en quitarles todas las plazas que puedan», dice Manuel Benítez «El Cordobés» en una entrevista que publica hoy el diario «Sol de España», de Málaga.

El diestro de Palma del Río declara que está dispuesto a reconstruir la plaza de toros de Cádiz si su Ayuntamiento le otorga la concesión de la misma por 15 ó 20 años, ya que piensa que es más negocio ser empresario que ponerse delante de los toros.

«Todos los empresarios están forrados», añade. Cita cifras de la fortuna de alguno de ellos, que concretar en 2,000 millones de pesetas. Señala que ese dinero lo ganan a costa de la sangre de los toreros. Resalta que si un torero llena la plaza sólo le pagan lo estipulado en el contrato, en tanto que si acude poca gente, los empresarios acuden a los diestros para «llorarles» y conseguir una rebaja. Confiesa «El Cordobés» que planea presentar pliegos para la subasta de seis plazas, cuya concesión vence al final de esta temporada. Pero no cita los nombres de esas seis plazas «para no levantar la liebre».

Concluye declarando que ha comprado terreno en Villajoyosa (Alicante), donde piensa levantar una plaza de toros con capacidad para 12,000 espectadores.

IMPUESTOS A LOS ACTORES ALBERTO CLOSAS, EL QUE MAS PAGO EN 1968

MADRID, 14. (Cifra). — Dos millones ochocientos setenta y cuatro mil ciento sesenta y seis pesetas es la cifra que el Sindicato de Autores ha de pagar a la Administración en concepto de impuestos sobre rendimientos del trabajo personal del año 1968, según informa hoy el diario «Puéblo».

Los primeros puestos de la lista se recogen a continuación:

ACTOR	Retribución	Impuesto a pagar
Alberto Closas	1.522.400	140.002
Angel de Andrés	1.304.100	139.930
Isabel Garcés	1.212.000	125.260
Carlos Larrañaga	850.000	87.250
Tony Leblanc	822.000	84.310
Tomás Zori	805.000	82.525
Fernando Santos	805.000	82.525
Antonio Garisa	705.000	72.025
Conchita Montes	585.000	59.425
Manolo Codaso	542.500	54.962
Vicente Parra	432.000	43.360
Antonio Casal	425.200	42.646
Juanito Navarro	415.800	41.659
Guillermo Marín	408.600	40.903
Milagros Leal	390.600	39.013
Ismael Merlo	372.600	37.123
Pastor Serrador	367.200	36.556
Mary Carrillo	360.000	35.800
Miguel Gila	360.000	35.800
Manolo Gómez Bur	360.000	35.800
Alfonso Paso	360.000	35.800
Angel Picazo	357.750	35.564
Fernando Fernán Gómez	335.000	33.175
Conchita Velasco	306.000	30.130
Gracita Morales	270.000	26.350
Adolfo Marsillach	225.000	21.625
José Luis López Vázquez	180.000	16.900
Nuria Spert	150.000	13.750
Arturo Fernández	150.000	13.750
María Dolores Pradera	121.800	11.419
Son Bruno	94.500	7.922
Juanjo Menéndez	90.000	7.450
Fernando Rey	81.000	6.505
Iran Eory	63.000	4.615



Certamen Literario

de Exaltación de Valores de la Ciudad de CALAHORRA

Teatro Ideal Cinema
Sábado 23 de Agosto de 1969
Hora 8 Tercer

PATROCINADO POR LA CAJA PROVINCIAL DE AHORROS



1.969

Agosto

29

Viernes

DIA DEL TURISTA

Lucretia Hispano Francesa

¿Y PORQUE NO?

Raphael, pintor

A estas alturas, Raphael, el eurovisivo, el amanerado, el cantante español más famoso fuera de nuestras fronteras, ha decidido dedicarse a pintar abstracto y mostrar a los públicos su talento en este otro campo artístico.

Raphael puede cantar bien o mal, eso va en gustos. Tiene sus defensores y sus detractores, pero ha conseguido, con su teatralidad y su estilo propio, ganar muchos millones de pesetas.

Ahora el divo quiere pintar y lo hace en arte abstracto. Más que nada por distraerse, pero ya hay quien se ha interesado por sus cartones y ha pagado por ellos una suma importante.

El ejemplo es un poco triste para los pintores de verdad, para los artistas que intentan decir algo con sus pinceles y muchas veces no consiguen sino la incompreensión del público. Para todos aquellos que pudiendo —en lógica— vivir de su talento artístico, tienen que buscar otro trabajo —cualquiera— y dedicar a la pintura sus "horas libres". Parece que hoy todo el mundo puede hacer de todo con tal de haber ganado una popularidad del signo que sea. El cantante puede ser pintor y actor. El futbolista, torero o cantante; el hombre de la calle, hombre de la calle. Los sueños jóvenes van en busca de esa popularidad porque a partir de ahí se puede ser cualquier cosa y en todas las formas —quizá momentáneo, pero éxito— ya está casi asegurado.

El mito, el bluf, todo está montado perfectamente y siempre se puede saltar de un campo a otro sin miedo a estrellarse.

Quizá Raphael tenga talento para la pintura, puede ser. Los cuadros suyos que he visto parecen dibujos de niño, pero tienen una firma grande, enorme, aunque tampoco eso quiere decir nada. Raphael, con toda su leyenda a cuestas, ha querido pasarse a la pintura, y a lo mejor resulta que es bueno. ¿Por qué no? De todas formas, parece algo problemático. Los efectos se dan mejor en la voz que en el lienzo.

M. SARA



EL MUNDO DE LO INSOLITO

- ☆ Perros ingleses contra carteros.
- ☆ La pierna artificial del capitán «Flint».
- ☆ Cuando el rabo de un toro escandaliza.
- ☆ Peticiones de matrimonio... al mar.
- ☆ Cómo salvó a una golondrina.

☆ La minifalda «vestido del infierno»

PERROS INGLESES CONTRA CARTEROS

Los perros ingleses tienen cada vez más antipatía a los carteros. El año pasado, en Gran Bretaña, 3.183 carteros fueron mordidos por los perros, en vez de 3.046 en 1967 y de 2.042 en 1966. Estos detalles han sido comunicados a la Cámara de los Comunes por Joe Slater, ministro adjunto de Comunicaciones, en respuesta a una pregunta del diputado escocés Peter Doig.

Si los carteros británicos tienen razones para quejarse, no es ese el caso de los diputados. Un artículo del diario británico de medicina preventiva y social indica que la esperanza de vida de los elegidos del pueblo es mayor que la de la mayoría de las personas que ejercen otras profesiones y superior a la media en un 27 %.

LA PIERNA DEL CAPITAN «FLINT»

El "Capitán Flint", pingüino de tres años, que vive desde hace unos meses en el zoo de Hannover, es sin duda el único palmípedo de los mares árticos que tiene una pierna artificial.

La amputación de su pata derecha se debió a una inflamación peligrosa y la prótesis de resina artificial que se ha adaptado parece servirle a maravilla, ya que, si cojea un poco, lo hace con una gran distinción, realizada por el traje negro propio de su raza, y nada con un arte consumado.

CUANDO UN RABO DE TORO ESCANDALIZA

El escándalo se produjo en la ciudad de Teruel cuando, por primera vez en los anales de la tauromaquia, después de la muerte del animal se vio que el rabo no era suyo.

El animal, que sin embargo se había portado bien durante la corrida, llevaba cosido con un hilo de nylon negro el rabo de otro toro. El veterinario descubrió la sustitución y todavía se comenta en las tertulias de Teruel.

PETICIONES DE MATRIMONIO... AL MAR

"¿Quiere casarse conmigo?" Esta es la proposición que un marino británico lanzó el año pasado al Pacífico en una botella.

Por extraña que parezca, ha recibido 381 respuestas afirmativas.

Proceden de Dinamarca, de Suecia, Noruega y Gran Bretaña en la mayor parte de los casos. Una candidata de Uzbekistán aceptaba la oferta, pero a condición de que el novio le diera una dote equivalente a 6.000 dólares, más 200 kilos de trigo, 50 kilos de fruta, 5 corderos, 80 kilos de arroz y 9 vestidos.

COMO SALVO A UNA GOLONDRINA

Un especialista del centro de investigaciones ornitológicas de la región de París, M. E. Prudhome, ha devuelto la vida a una golondrina que había muerto ahogada, con el sistema de "boca a pico".

El pájaro había caído en una red flotando en un río y había quedado con la cabeza debajo del agua, sin poder desprenderse. Hacía un minuto al menos que estaba muerto cuando Prudhome lo

desprendió de la red y empezó el "boca a pico". Tras de algunos minutos se estremeó y recobró la vida. Una vez bien seca, la golondrina resucitada pudo reemprender sus vuelos... dos horas después de su muerte.

LA MINIFALDA, "VESTIDO DEL INFIERNO"

Objeto de oprobio y escándalo según la "Liga Nacional para la conservación de la moralidad pública sudafricana", la minifalda, calificada de "vestido del infierno", puede lle-

gar a ser prohibida. El presidente de esta asociación lo reclama así: "Está bien claro que lo alto de la pierna es una de las partes privadas de la mujer".

Este presidente pudibundo ha encontrado apoyo entre varios cientos de estudiantes de la Universidad de Pretoria. Estas "vírgenes prudentes" quieren protestar también contra la minifalda, que encuentran indecente. Para ello se visten con las faldas victorianas, que les llegan hasta los tobillos.

PIERRE ALBERT



LAS VACACIONES SUBMARINAS YA NO SON UNA UTOPIA

FRIEDRICHSHAFEN. (DaD).—Coronado de éxito resultó un ensayo, apenas advertido por el público, el que de seguro no carecerá de importancia para el porvenir de la humanidad. En el fondo del Lago de Constanza, el mayor mar interior de la República Federal de Alemania, pasaron dos buzos seis días sin incidentes en una llamada casa submarina abierta. La estación de inmersión BAH-2, de 6 metros de longitud y de 20 toneladas de peso, fue bajada a una profundidad de 10 metros. Wolfgang Xuade y Guido Kirf compararon su estancia en el tubo de cuatro patas con el camping. Dieron paseos en la escafandra alrededor de la casa, pescaron con caña y vigilaron, por supuesto, los instrumentos. Estaciones submarinas de este tipo están ideadas para trabajos de construcción y de montaje. Cuestan en la construcción de prueba unos 250.000 marcos (62.500 dólares). En la opinión de los científicos, el fondo del mar no sólo nos suministrará alimentos adicionales, sino también está previsto como terreno para construcciones para la superpoblación con que se cuenta para nuestra tierra.

A PRECIOS DE FABRICA PORQUE LOS FABRICA

EL SUPERMERCADO DEL MUEBLE «GALARRETA»

Existe un tipo de mobiliario para cada presupuesto

TODOS A PRECIOS DE FABRICA

Tresillos, muebles bar-librería, dormitorios, salitas, colchones y cuantos muebles necesite para su hogar los encontrará usted en..

EL SUPERMERCADO DEL MUEBLE «GALARRETA»

En Queipo de Llano núm. 9

(Comprando en este comercio ahorrará mucho dinero)

Festivales de España 1969, en Logroño

HOY, a las OCHO de la TARDE, en la Plaza de Toros, el extraordinario espectáculo

BALLET FOLKLORICO DE MEXICO

Con sus danzas, plenas de energía y vida, desplegadas en una impresionante y maravillosa coreografía

PRECIO DE LAS LOCALIDADES:

Sector (A)
Silla de ruedo,
100 Ptas.

Sector (B)
Localidad única de tendido,
35 Ptas.

Venta de localidades: De 11 a 1 y de 4 a 7 tarde, en la taquilla de la Plaza de Abastos, y desde las 7 en las de la Plaza de Toros.

MUNDO COMUNISTA

Rusia refuerza su flota en el Mediterráneo

VIENA, 15. (Efe).—Según informaciones procedentes de Ankara, pasaron hoy el Bósforo, rumbo al Mediterráneo, cinco buques soviéticos de transporte de tropas y de operaciones anfibas. Con estas embarcaciones suman 14 navios de guerra soviéticos las unidades que durante los últimos cinco días han cruzado los estrechos hacia el Mar Mediterráneo.

DISPUTA CHINO-SOVIETICA

HONG KONG, 15. (Efe-Reuter).—La Radio de Pekín ha informado hoy que la Unión Soviética ha establecido un «tierra de nadie» de 20 kilómetros de ancho en la frontera chino-soviética.

La emisora no ha dado la exacta localización de la zona, pero sí ha dicho que ha sido establecida después de que el

Kremlin evacuara parte de la población residente en parte de la frontera.

DECLARACIONES DE KUZNETSOV

LONDRES, 15. (Efe).—«Si yo volviera ahora a Rusia tendría diez años de prisión en un campo de concentración, como mínimo», ha dicho en una entrevista por la Televisión Inglesa, a través de un intérprete, el autor ruso Anatoli Kuznetsov, que el pasado mes escapó de la vigilancia soviética en Londres y pidió permiso de residencia en Inglaterra.

«ZOND 7»

MOSCU, 15. (Efe-Upl).—La URSS ha anunciado hoy el regreso, coronado por el éxito, de una nave espacial tipo «Zond» de una misión que puede ser el preludio del pri-

mer intento soviético de enviar hombres a la Luna.

«Zond 7» utilizó retrocohetes para suavizar el descenso sobre la Unión Soviética, según informa la Agencia «Tass».

«Tass» informa que «Zond 7» llevaba una larga serie de aparatos de orientación y guía, así como equipos de comunicaciones y radiaciones, que fueron probados en los siete días que ha durado el viaje de ida y vuelta a la Luna.

«Zond 7» no describió órbitas en torno a la Luna, sino que circundó nuestro satélite, realizando una maniobra en forma de «U», mediante la cual se utiliza la gravedad lunar para regresar a la Tierra sin hacer uso de retrocohetes.

«Tass» añadió que «Zond 7» probó «nuevos equipos de a bordo» y fotografió la Tierra y la Luna. El programa incluía una amplia gama de experimentos y pruebas de elementos a bordo.

Irlanda del Norte

Primer ministro: «Es preciso ayudar al pueblo católico»

DUBLIN (República de Irlanda), 15. (Efe). — El Gobierno del Eire, en una reunión de urgencia, acordó llamar a filas a la primera línea de reservistas del Ejército, compuesta por 2.000 hombres, para ayudar a las fuerzas irlandesas estacionadas en la frontera.

El primer ministro, Jack Lynch, ha vuelto a manifestar que es preciso ayudar al pueblo católico irlandés, sometido a los desmanes de los protestantes y la agresividad de la Policía.

En Dublín se produjo una manifestación ante la Embajada británica, durante la cual fue rota y quemada la enseña de la «Unión Jack».

Los dirigentes del IRA (Ejército Republicano Irlandés, Organización Secreta) han declarado que están listos para entrar en la lucha en cualquier momento en ayuda de los católicos del Norte. El IRA está armado y organizado militarmente. Varios de sus miembros han sido apresados por la Policía de Belfast, por lo que la Jefatura Superior de Policía de aquella capital ha pedido al Gobierno poderes especiales para poder mantener a los detenidos más de las 48 horas que marca la ley actual.

CINCO MUERTOS

BELFAST (Irlanda del Norte), 15 (Efe). — Cinco muertos, cuatro de ellos en la capital y otro en la localidad de Armagh, y más de un centenar de heridos constituye el balance de otra noche de violencia en Irlanda del Norte.

Los católicos del barrio de «Bogside», en Londonderry, dejaron las barricadas tan pronto como la Policía que los tenía cercados desde hacía 48 horas fue sustituida por 300 soldados británicos armados hasta los dientes.

Un portavoz católico manifestó ayer tarde que sus compatriotas no sentían la menor simpatía hacia las tropas británicas. Pero precisó que la Policía —y sobre todo las «B Specials»—, la fuerza de reserva compuesta por activistas protestantes, movilizadas por el Gobierno de Belfast, les resistían más intolentables por su maniifaesta parcialidad.

Luego de una noche de intensas luchas, los habitantes de Belfast comenzaron esta madrugada a apre-

ciar sus pérdidas. No hay un solo edificio intacto. En el cruce de la Percy Street con Falls Road, un gran bloque de apartamentos ha sido casi íntegramente reducido a escombros. Numerosas tiendas fueron destruidas y los incendios se siguieron unos a otros. No se aprecia sentido de victoria por ninguna parte. Ambos bandos se acusan recíprocamente de haber iniciado la lucha.

Una de las cinco personas muertas es el niño de nueve años Patrick Rooney. El niño fue alcanzado por una bala que penetró por la ventana de su casa. El cuerpo de un hombre fue hallado en el techo de unos apartamentos situados en la misma calle en que murió el niño. Otro hombre, identificado como Herbert Roy, de 26 años, murió víctima de un disparo en el pecho en la calle Hudson. Posteriormente habría que añadir la muerte de otro hombre a la entrada de un hospital en Crumlin Road. El político católico, diputado Paddy Devlin, fue identificado como Samuel Melarnon, conductor de autobuses.

La Policía ha manifestado que «no se ha efectuado en ese área ningún disparo». No obstante, expertos examinaron hoy las armas de las policías de la localidad de Armagh, donde se produjo la primera muerte: un padre de tres hijos. En aquella localidad hubo además dos heridos.

Un policía de Belfast defendió el uso de armas alegando que si la gente dispara a la Policía, la Policía debe responder. La Policía ha hecho gran cantidad de disparos al aire para dispersar a la multitud.

Se anuncia para hoy la llegada a Irlanda del Norte de 800 hombres del tercer batallón de infantería ligera, con base en Plymouth, para reforzar el destacamento existente.

TROPAS BRITANICAS

BELFAST (Irlanda del Norte), 15 (Efe).—Las tropas británicas llegadas en avión, han ocupado ya posiciones en las calles de Belfast, alrededor del área católica de Falls, donde la situación es muy densa, ya que se han seguido arrojando bombas de petróleo contra los policías especiales de la reserva.

En otros puntos de la ciudad, parece también que se están preparando para otra noche de violencia, pues se están formando grandes contingentes de católicos y protestantes.

Las tropas británicas, con armamento completo, no

han emprendido aún ninguna acción, dedicándose por el momento a montar puestos de ametralladoras y servicios de comunicaciones.

LA POLICIA, ATACADA

BELFAST (Irlanda del Norte), 15 (Efe-Reuter).—La Policía ha sido atacada con fuego de armas automáticas cuando trataba de disolver multitudes que arrojaban bombas de petróleo anoche en esta ciudad.

Varias ráfagas de ametralladora fueron registradas por la Policía cuando un blindado trataba de disolver los grupos que recorrieron una zona católica bajo una barrera de piedras y bombas de petróleo.

Un alto oficial de Policía ha dicho que cree que los disparos provenían de una metralleta.

Testigos presenciales han dicho que primero se oyeron una docena de disparos aislados, que obligaron a la Policía a buscar refugio. Después hubo una ráfaga corta seguida de una más larga y finalmente dos brotes de disparos prolongados.

Los bomberos que luchaban con las llamas producidas por las bombas de petróleo permanecieron en sus puestos.

Los disparos siguieron a un brote súbito de violencia en la zona de la calle Crumlin, limitada por barrios católico y protestante.

TOLERADO COMO UN MAL MENOR

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 15 (Efe).—La presencia de 300 soldados británicos entre el barrio pobre del «Bogside» y el vecino distrito protestante es tolerado como un mal menor por los católicos que, desde el martes por la noche, luchaban desde sus barricadas contra la Policía y los activistas protestantes. Cuando ayer llegaron los «jeeps» del Ejército británico ocupados por soldados armados hasta los dientes para tomar posiciones frente a los principales accesos del barrio católico, la tensión había alcanzado ya todo su paroxismo.

El «Royal Ulster Constabulary», Policía local, acababa de ser reforzada por los «B Specials», voluntarios protestantes integrados como reserva de la fuerza de Policía y muy temidos por los católicos, víctimas de sus excesos en el pasado.

El primer ministro, mayor James Chichester Clark, anunció la movilización de estos reservistas, unos 10.000 en total, el miércoles por la noche. Ayer tarde hicieron

su aparición los primeros contingentes a través de la provincia, incluido Londonderry.

No obstante, la situación había llegado a tal extremo que la Policía se veía incapaz de mantener el orden ni siquiera con la ayuda de los «B Specials».

Ello explica que el Gobierno de Belfast solicitara la intervención de las tropas al secretario del «Home Office» británico, James Callaghan, poco después de que éste hubiera estudiado la situación en Irlanda del Norte con el primer ministro Harold Wilson en una base de la R.A.F. situada en el Suroeste de Inglaterra.

Los dirigentes de los derechos civiles y los católicos estiman que la intervención de las fuerzas británicas en Irlanda del Norte son prueba del estrepitoso fracaso del mayor Chichester Clark y de su Gobierno unionista protestante.

Por su parte, Dublin ha puesto de manifiesto su repulsa por la aparición de soldados británicos en las calles de las ciudades del Norte de Irlanda. El primer ministro, Jack Lynch, anunció el miércoles por la noche que el Gobierno de la República había expresado al de Londres la conveniencia de solicitar intervención de las fuerzas de la O.N.U. para tratar de pacificar el Norte de la isla en pleno caos por las sucesivas provocaciones a que la minoría católica se ha visto sometida por parte de la mayoría protestante y su Gobierno.

Consecuente con su posición, el Ejército de la República montó ayer cinco hospitales de campaña en la frontera entre las dos Irlandas, dispuestos para acoger a los católicos heridos en Londonderry y en otras localidades cuya seguridad no pudiera ser asegurada en el Norte por las autoridades.

PETICION RECHAZADA

LONDRES, 15 (Efe).—Un portavoz del Departamento de Asuntos Exteriores ha informado que Gran Bretaña ha rechazado la propuesta hecha por el Gobierno de la República de Irlanda para formar una fuerza conjunta de pacificación con los Ejércitos de Gran Bretaña y el Eire.

El portavoz ha dicho que la negativa ha sido hecha por el ministro de Estado, Lord Chalfont, en su entrevista con el ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Patrick Hillery.

Franco inauguró las nuevas instalaciones del club de golf «La Zapateira»

Cena del Ayuntamiento de La Coruña en honor del Jefe del Estado

LA CORUÑA, 15 (Cifra). — El Jefe del Estado inauguró hoy las nuevas instalaciones del club de golf «La Zapateira».

El Generalísimo llegó a la una y media de la tarde, procedente del Pazo de Melrás, y fue recibido por los ministros de Gobernación, don Camilo Alonso Vega, y secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz; capitanes generales de la VIII Región Militar y del Departamento Marítimo de El Ferrol; delegado nacional de Deportes; director general de la Vivienda; gobernador civil de la provincia y otras autoridades y personalidades.

El Generalísimo procedió a descubrir una lápida cuya leyenda recuerda este acto. El nuevo local del club de

golf cuenta con unas espléndidas instalaciones, un campo cuya superficie total es de cincuenta hectáreas, con trece hoyos.

CENA EN HONOR DEL JEFE DEL ESTADO

LA CORUÑA, 15. (Cifra). — El Ayuntamiento de La Coruña ha ofrecido esta noche la tradicional cena que todos los años ofrece por estas fechas en honor de Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa y que tiene lugar en el Palacio Municipal.

El Caudillo, acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y ayudantes de servicio, hizo su entrada en la Plaza de María Pita a las diez de la noche, entre los aplausos y vi-

tores de los miles de personas que se hallaban congregadas en el recinto. Al descender del vehículo, el Generalísimo, acompañado por el capital general de la VIII Región Militar, pasó revista a las fuerzas que le rindieron honores.

Finalizada la cena y mientras se servía el té se celebró un recital de canto. Por último, Sus Excelencias presenciaron desde el balcón central del Ayuntamiento una sesión de fuegos artificiales, y a continuación regresaron al Pazo de Melrás. Al iniciar el viaje hacia el Pazo, Sus Excelencias fueron objeto de vivas muestras de simpatía por los millares de coruñeses congregados en la Plaza de María Pita.

CHECOSLOVAQUIA

La Milicia Popular, en alerta indefinida

Ayudará al Ejército y a la Policía para prevenir cualquier disturbio antisoviético

PRAGA, 15. (Por Alberto G. Marder, enviado especial de «Efe»).

La Milicia Popular Checoslovaca —una fuerza paramilitar de 50.000 hombres— fue puesta hoy en alerta «indefinida» para ayudar al Ejército y a la Policía en su tarea de prevenir cualquier disturbio o manifestación antisoviética durante los días del primer aniversario de la invasión de las fuerzas del Pacto de Varsovia.

Esta medida ha sido tomada por el Gobierno checoslovaco y su resolución oficial aparece hoy en «Rude Pravo», el órgano del partido comunista checoslovaco.

«El Gobierno, consciente de su deber para mantener el orden público y la preservación de la legalidad socialista, así como el desarrollo de la producción y la actividad diaria de la sociedad socialista, tomará todas las medidas necesarias para prevenir cualquier acto ilegal durante estos días de agosto», dice la resolución del Gobierno checoslovaco.

Añade que estas medidas serán reforzadas en Praga, Bratislava y Brno con la ayuda de «unidades especiales de emergencia y el equipo técnico necesario».

Esto puede interpretarse como que la Policía y los soldados estarán provistos de gases lacrimógenos y carros blindados, respectivamente.

Es evidente que el Gobierno checo, ante la presión de Moscú, está tomando todas las medidas para evitar que se le escape de las manos la situación el 21 de agosto y eliminar el menor intento de resistencia o protesta popular.

El primer secretario del partido comunista checoslovaco, Gustav Husak, y el presidente de la República, Ludvík Svoboda, informaron ayer al Comité Central del partido comunista checoslovaco sobre sus conversaciones del fin de semana pasado en Crimea con los líderes soviéticos Leonid Breznev y el presidente, Podgorny.

Un comunicado publicado hoy por el Comité Central dice que los «camaradas soviéticos demostraron una vez más su preocupación por los proble-

mas checoslovacos y su interés en ayudar a resolverlos».

Aunque el comunicado no lo dice, es obvio que los líderes soviéticos recordaron y «advirtieron» a Husak y Svoboda sobre las «terribles consecuencias» que pueden originar las temidas manifestaciones o actos populares el 21 de estos mes.

Más que todo, los líderes soviéticos habrán prestado intencionalmente para que el Gobierno checo haga una declaración oficial durante estos días justificando completamente la invasión de las fuerzas del Pacto de Varsovia en vista de la acción subversiva de los contrarrevolucionarios y agentes antisocialistas». Esta declaración, producto del «viaje de vacaciones» a Crimea, se espera que se dé a conocer de un momento a otro.

Es evidente la desconfianza del Kremlin en la capacidad y disposición del Ejército checoslovaco. No olvidan los líderes soviéticos que elementos del

Ejército checoslovaco participaron en los disturbios del mes de marzo cuando incendiaron la oficina de Aeroflot en Praga.

Los soviéticos quieren asegurarse que el Ejército y la Policía checoslovacos podrán reprimir cualquier acción de resistencia o protesta. Para eso, una delegación militar soviética, presidida por el jefe político de las fuerzas armadas soviéticas, general Alexei Yepshev, está recorriendo el país.

El miércoles pasado, la delegación visitó el comando militar de Eslovaquia, en la región oriental del país, y hoy, según anuncia «Rude Pravo», fue recibida por el jefe militar de Taber, en el Sur de Bohemia.

A la sombra de esto, y como un tenebroso recordatorio, maniobras militares serán realizadas a partir del 18 de este mes en toda Checoslovaquia por las fuerzas del Pacto de Varsovia. Estas durarán casi dos semanas y la coincidencia de la fecha escogida resulta demasiado obvia.

Lugo: turismo contra árbol

CUATRO MUERTOS Y UN HERIDO GRAVE

LUGO, 15. (Cifra) — Cuatro personas muertas y una herida de gravedad es el balance de un accidente ocurrido hoy cerca de Lugo, al salirse en un curva y chocar contra un árbol el turismo C-71.417.

Resultaron muertos en el acto Antonio Palmeiro Ferreiro, de Castroverde, y María Dolores Fernández Freire, hermano y esposa, respectivamente, del conductor del vehículo, Manuel Palmeiro Ferreiro, de treinta y cinco años, vecino de La Coruña, que resultó con lesiones de gravedad.

Sufrieron heridas muy graves en el mismo accidente dos hijas de Manuel y María Dolores, Susana, de año y medio, y María Belén,

de cuatro, que fallecieron momentos más tarde, en un sanatorio de la capital.

Este accidente es uno de los más trágicos que se recuerdan en los alrededores de Lugo.

CINCO MUERTOS Y NUEVE HERIDOS

BURDEOS, 15. (Efe-Reuter). — Cinco personas resultaron muertas y nueve heridas en el choque entre un microbús y un camión.

El microbús, de matrícula portuguesa, y se supone que todos sus pasajeros eran portugueses, a pesar de que algunos de ellos vivían en Francia, dijo la Policía.

Solamente tres personas fueron identificadas inmediatamente después del mortal accidente. Son Salgado Pires, de 45 años; Américo Carico, de 33, y un niño de ocho llamado Alfredo José Costa.

MUEREN DE CALOR

NUEVA YORK, 15. (Efe). — Ignorando que a 800 metros del lugar donde paró su automóvil había un manantial de agua que les hubiera salvado la vida, dos hombres y un muchacho murieron de calor este fin de

UNA DIRIGENTE COMUNISTA CUBANA, OPERADA POR EL DOCTOR CASTROVIEJO

NUEVA YORK. (Efe).—Elena Izquierdo, del Comité Central del partido comunista cubano, ha sido operada de cataratas en Nueva York por el doctor español Ramón Castroviejo, en su propio hospital, donde se recupera de las operaciones realizadas el mes pasado.

El Gobierno de los Estados Unidos concedió visado de entrada a la señora Izquierdo para que fuera operada en Nueva York por el doctor Castroviejo, ya que en Cuba no podía realizarse tal operación.

Elena Izquierdo, amiga personal de Fidel Castro y veterana del partido comunista cubano, llegó a Nueva York a finales del pasado junio, desde La Habana, vía Madrid.

DEPORTES DEPORTES

COMENTARIOS AL PLENO FEDERATIVO (II)

Fracasó la tentativa de crear una categoría intermedia entre Tercera y Primera Regional

Se podrá jugar los sábados por la tarde

Seguendo con nuestro comentario sobre lo debatido en Pamplona en el Pleno de la Federación Navarra de Fútbol, tendremos que ocuparnos necesariamente de uno de los asuntos que más controversia originó, dando lugar a que fuera resuelto por votación.

Nos referimos a la propuesta del Oberena para poder crear una Primera Regional llamada Preferente, propuesta por ocho o diez clubes.

Cuando referenciamos lo tratado en el Pleno nos ahorraremos la exposición de un particular criterio. Ahora ya podemos pronunciar en lo absurdo de esta medida, totalmente discriminatoria e innecesaria... si bien ciertamente interesada para el club proponente y otros de igual situación.

Los «terceras» tienen suerte si la guadaña que esta temporada próxima se abate justamente debajo del octavo puesto de cada grupo, dejando a los doce siguientes de forma irremediable en Primera Regional. Entonces es muy lógico que se teorice los posibles perjudicados —el escaso número de supervivientes obligados a entrar en esa categoría, aunque el nombre de Logroñés no lo tengamos aquí presente— piensen hacia un futuro inmediato y sepan «seleccionar» un poco sus próximos competidores. Quiénes han estado «almando» con equipos de categoría y traje bien cortado tendrán que hacerlo en el sucesivo con gentes de «alpargata». Y claro, hay que

intentar evitar tanta diferencia.

En ese sentido era bueno el proyecto. Pero no se pensaba en él en la gente de «alpargata». Y éstos, con su bien ganado puesto en Primera Regional, se alzaron con voz tonante, impidiendo la creación de una nueva subdivisión que sólo beneficiaba para la temporada próxima a los equipos que habían descendido, quienes ya no tenían ante sí nada más que una lucha entre ocho o diez equipos para recuperar el puesto de Tercera División que habían abandonado.

Aun en el caso de haber conseguido esta categoría había que reconocer su escasa actividad ante un calendario tan reducido, puesto que, aunque el ponente defensor indicaba que se podía rellenar la temporada jugando con la Primera Preferente guipuzcoana, había que saber de antemano —como muy bien dijo el señor Cornago, secretario de la Federación— si los equipos guipuzcoanos estaban dispuestos a ello, con la substancial problemática de coincidencias de calendarios, etcétera.

La idea se demostró que no era deseada cuando sometida a votación dio una mayoría absoluta de negativas.

SE PODRA JUGAR LOS SABADOS POR LA TARDE

Sistemáticamente, cada temporada parte de los mismos equipos la petición de impedir que pueda jugarse los sábados, por la tarde, co-

mo lo hacen algunos clubs pamplonicos y logroñeses.

Bien sabido es que el Reglamento de Partidos y Competiciones puede aceptar el jugar en sábados para evitar coincidencias. Así lo saben todos, aunque algún artículo del mismo Reglamento dé pie para suponer lo contrario.

Se expusieron por parte de la presidencia las razones bien argumentadas y se pasó a otro asunto. Pero estamos seguros que el año próximo, una vez más, habrá voces que se alcen para solicitar que no se juegue los sábados, cuando, precisamente, y por fortuna, son ya muchísimos los sectores que desde el mediodía del sábado guardan fiesta.

Pero los clubs que protestan lo hacen porque cuentan con jugadores de otra residencia, los cuales tienen que desplazarse desde

su origen hasta su «campo de operaciones» y ello siempre es engorroso. Cúlpese, pues, a la política interna de esos clubs, que no a la medida federativa o a las necesidades de los que juegan en sábado.

Y es curioso que sean los equipos con plantilla económicamente compensada, lo que hace público ya no resulta ruboroso, pues lo saben hasta los gatos, los que más protestan, cuando deberían ser los menos afectados por aquello de que el que paga, manda. Y como tales jugadores reciben su compensación económica, poco pueden protestar porque de vez en cuando les obliguen a actuar en otra fecha que no sea domingo. Que lo hicieran los netamente aficionados ya puede ser audible.

E. GOMEZ

FUTBOL

El Español derrotó al Córdoba (1-0)

La deuda del Español con Vilá Reyes pasará al Estado

HOSPITALET (Barcelona), 15. (Aifil). — Se ha iniciado el encuentro entre estos dos equipos recién descendidos de Primera, con una extrema dureza y una calidad de juego muy pobre. El balón ha rodado en círculo central sin control, no permitiendo los nervios que los jugadores hilvanaran jugadas peligrosas. De todas maneras, el Español ha demostrado en todo momento una superioridad técnica sobre el Córdoba.

A los 25 minutos de este período, Marín consiguió el único tanto de este partido al efectuar una falta directa con barrera. El árbitro, señor Molina Luque, estuvo desastroso. Es incomprendible que un árbitro de Regional dirija un encuentro entre dos conjuntos de categoría.

Aliaciones: Córdoba.—García; Ponce, Toledo, Muñoz; Alfonso (Diego II), Torres (Camps); Rojas (Cuesta), Juanín, Jara, Diego y Luis Costa.

Español.—Bertomeu; Riera, Grifa, Martínez, Glaría (Juan Manuel), Marín; Lico, Amas, Giralt, Re y Rodri.

Jara fue expulsado a los 25 minutos de la segunda parte por protestar incorrectamente una decisión arbitral.

PASARA AL ESTADO

BARCELONA, 15. (Aifil). — «La deuda del Español con su ex-presidente señor Vilá Reyes pasará al Estado», según anuncia en grandes titulares en su primera página el diario deportivo «Dicen», haciéndose eco de una información que le transmitió desde la capital su correspondiente en Madrid.

«En los círculos deportivos madrileños, dice en su crónica, se especula ahora con la lógica posibilidad de que se le confisquen todos los bienes al ex-presidente blanquiazul. Ello situaría al Español como deudor del Estado, puesto que los 118 millones que se dice aportó o avaló Vilá Reyes al club blanquiazul, tendrían que ser liquidados no a la persona, sino al

Gobierno, que se hace depositario de todos sus bienes. Situación realmente curiosa que no creemos se haya producido hasta ahora en los anales del fútbol».

AGRADECIMIENTO AL ZARAGOZA

BARCELONA, 15. (Aifil). — «En el fútbol supercomercializado de hoy día hay pocos detalles tan bellos como éste del Zaragoza», ha dicho el secretario de la presidencia del Español, don Casildo Osés, al comentar el ofrecimiento del equipo aragonés para jugar totalmente gratis un partido en el campo del Español para contribuir a solventar su difícil situación económica.

En sus palabras al diario «Dicen», el señor Osés resalta que el Zaragoza ha tenido un gesto con el Español al ofrecerse a jugar totalmente gratis este encuentro, aunque se le abonaran los gastos de desplazamiento y estancia, y añade:

«El gesto del señor Uson y también el de Rial es digno de agradecer. Es una auténtica perla en el embrutecido fútbol actual».

UN PERRO CAUSO INCIDENTES

SAN FERNANDO (Chile), 14. (Aifil). — Un perro, que marcó un gol durante un partido de fútbol local, provocó serios incidentes entre jugadores, árbitro y público, ya que el juez otorgó el tanto como válido.

El hecho se produjo en un encuentro de fútbol organizado por la segunda compañía de bomberos de esta ciudad. Casi al final del mismo, cuando el marcador estaba 0-0, un delantero envió la pelota hacia el arco contrario, en un tiro totalmente desviado que iba a salir fuera del campo. Pero en esos instantes se cruzó por la cancha un perro intruso, el balón rebotó en sus patas y traspasó la línea de gol, ante la desorientación del portero.

PELOTA

Tripita e Iruzubieta contra los hermanos Sacristán, esta tarde en Villoslada El «Ciclón» no sopló en Azcoitia y fue derrotado 22-11

Continuando el programa festero que se ha organizado en Villoslada, esta tarde se enfrentaron los hermanos Sacristán contra Tripita e Iruzubieta. Un gran partido el que se ofrece a la afición camerana y a los muchos forasteros que estos días «andan» por aquella zona.

PROFESIONALES

Esta tarde hay partidos en Ondárroa y en Azcoitia. En la primera de ambas localidades se enfrentan Piérola y Andueza III contra Chicuri y Echave X, mientras que en el pueblo de los Atano lo hacen Berasaluce IV y Lajos contra los hermanos Tapia.

RESULTADOS DE AYER

En Villoslada Leiva y Del Pozo, 22; Arroyo y Ramírez, 17.

En Santo Domingo Cabillo II y López, 17; hermanos Perdiguero, 20; Zapatero y Narro, 14; hermanos Garayalde, 22.

En Badarán Del Val II y I, 21; Nalda I y II, 22.

PROFESIONALES

En Azcoitia Los últimos resultados cosechados por Ogueta hacían pre-

sumir una reñida pelea en el frontón azcoitano entre el «Ciclón» y el zurdo de Erazun. Pero en esta ocasión, y al no soplar con la fuerza necesaria, el alavés fue netamente superado por Retegui, que junto con Sorroa llegaron al cartón 22 mientras que Ogueta y Andueza III se quedaban en el 11.

También el segundo partido fue de resultado bastante contundente, ya que Pascual y Berasaluce ganaron a Ochoa II y Echave XI por 22-9.

En Ondárroa

Barberito y Arriarán II, 22; García Ariño y Aldazabal, 17.

Gran partido el disputado por estos cuatro pelotaris. Otra vez volvió a destaparse nuestro paisano Abel, siempre magníficamente secundado por el mondragonés Arriarán II.

En Zarauz

Atractivo programa el preparado en el Frontón Cinema zarautarra.

El plato fuerte enfrentaba a Piérola y Azcárate contra Chicuri y Echave X, siendo el resultado final de 19-22 a favor de los segundos.

En Arechavaleta

Con ocasión de celebrar sus fiestas patronales los del valle de Léniz, también han montado unos atrayentes festivales pelotísticos. El estelar de ayer se formaba a base de Iribar-Sorazu y Arcaya-Ayerbe, partido que concluyó a favor de los primeros por 22-13.

En el partido de complemento, Naparra y Aristimuño vencieron a Telechea y Aldanondo por 22-19.

PARTIDOS PARA HOY

En Badarán

Chiquito de Bernedo y Bados contra Compañón y Echeandía.

En Arechavaleta Madrid y Barandiarán contra Nalda y Basabe.

SUPLENTE

Regatas en honor del Jefe del Estado

LA CORUÑA, 15. (Aifil). — Con el triunfo de la trainera «Nueva Castilla», de Pedreña, han finalizado las regatas que en honor del Jefe del Estado, Generalísimo Franco, se han celebrado hoy en la bahía coruñesa.

Presidió esta vigesimonovena edición el Caudillo, a quien acompañaban su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y los

ministros del Ejército, Marina, Gobernación y secretario general del Movimiento.

El Generalísimo Franco, en medio de fuertes aplausos del público asistente, hizo entrega del trofeo al patrón de la trainera ganadora, quien recibió asimismo la copa del ministro secretario general del Movimiento.

La edad de los jugadores

¿Hay viejos en el Logroñés?

El tema lo siguió un aficionado cuando decía, refiriéndose a un jugador que había renovado contrato con el C. D. Logroñés, que si no sería demastado «viejo» dadas las aspiraciones blanquirojas.

La respuesta —fácil respuesta— era la de recordar que con muchos años hay grandes jugadores a pleno rendimiento y que la edad en deporte queda estumada cuando los resultados dicen lo contrario.

El C. D. Logroñés ha suscrito contrato con algunos jugadores que no son chavales, así como con chavales que todavía están por decir algo de lo que los anteriores han dicho con sus botas en los campos de fútbol.

Creemos que tanto se equivocan los que dicen «chavales» «chavales» son los que hacen falta, como los que tuercen el gesto en cuanto el jugador roza los treinta años.

Unos y otros para merecer la aprobación tienen que rendir en el campo al margen de su edad, y tanto puede agudarse uno como otro, y más unos que otros, contrariamente a su edad.

Cierto que hay un período óptimo de rendimiento dentro de la buena lógica, pero ésta se quiebra en muchos casos cuando el jugador es un hombre bien dotado físicamente.

La historia está llena de casos, aunque no pongamos ejemplos.

Así, pues, que la edad no sea mácula en la apreciación de un jugador.

Que sean sus evoluciones en el césped las que supongan la aprobación o el desentimiento.

R. GARCIA

DIA 30 3.30 TARDE I TROFEO DE FUTBOL DE LA VENDIMIA RIOJANA

ELCHE C. F.

(Primera División)

C. D. LOGROÑES

Inauguración de la Iluminación del Campo

SANTAMARIA

ARTICULOS DE VIAJE BOLSOS, MALETAS, CINTURONES, CARTERAS DOCUMENTOS Y PARA VIAJANTES, GRAN SURTIDO EN CARTERAS PARA COLEGALES Y TODA CLASE DE ARTICULOS DE MARROQUINERIA Y REGALOS. FABRICACION PROPIA - REPARACIONES GENERAL FRANCO, 39. LOGROÑO

BALONCESTO

LLEGADA DE LOS DIRECTIVOS DE O.A.R. EL LANAS ESMERALDA COMIENZA SUS ENTRENAMIENTOS

Hoy llega a nuestra ciudad el delegado diocesano de O. A. R. de Barcelona, don Alejandro Concepción, acompañado del secretario general, don Juan Magrans. También es esperada la visita de don Francisco Bernat, presidente del Colegio de Preparadores de O. A. R. y preparador del equipo junior del Barcelona C. F. El objeto de la visita a nuestra ciudad no es otro que complimentar el acuerdo de la O. A. R., tomado en su anterior estancia en nuestra ciudad con sus selecciones el pasado mes de junio, de imponer las insignias de plata de la O. A. R. a los preparadores riojanos don Luis Loma-Osorio, don Manuel de Miguel y don Francisco Garrido, por su magnífica labor en pro del baloncesto riojano. El acuerdo tendrá lugar esta noche, y desde estas mismas páginas de NUEVA RIOJA ofreceremos amplia información literaria y gráfica.

Comenzó sus entrenamientos el Lanás Esmeralda. A tal efecto, ayer se reunieron sus componentes en una sesión de preparación técnica. Pudimos observar los rostros de todos conocidos con algunos muchachos jóvenes que prometen mucho y que se encuentran en algunas circunstancias anormales, algunos pendientes de exámenes, etc. Como ya se sabe, el Lanás Esmeralda C. B. jugará este año en Tercera División Interprovincial y está deseando conseguir una excelente actuación como meta ansiada el ascenso a Segunda División. Aunque parezca que la fecha es temprana, los directores del club han estimado que deben ofrecer una excepcional temporada a sus seguidores y desean obtener una puesta a punto memorable. Además, sus planes para esta temporada son muy ambiciosos. Pretenden la creación de una sección juvenil e infantil y la tutela de diversos equipos de minibasket, con ánimo de fomentar el baloncesto en nuestra provincia. Como se ve, un proyecto muy ambicioso y digno del mayor éxito. Dirigirán al Lanás Esmeralda C. B. en plan técnico don Luis Loma-Osorio, como preparador; don Francisco Garrido, como preparador físico, y don José Antonio Alonso, como delegado. Deseamos los mayores éxitos al Lanás Esmeralda C. B. en esta temporada que se acerca.

CESTA

SE VENDE SIMCA TIPO 1.000

de competición, como nuevo, a toda prueba, con facilidades de pago, por compra de otro coche nuevo.

TALLERES BAQUERIN. República Argentina, 40. Telf. 21-36-34.



COMENTARIO FINANCIERO

Escribe:

**VICTOR VIRIBAY OCHOA
DE ASPURU**

Nervios muy templados y sin estridencias en los cambios

Es a semana se ha desarrollado bajo la influencia de la devaluación del franco. Todos en la mente tenemos el recuerdo del acontecimiento monetario y las cosas se han desarrollado con entera normalidad. Los Fondos de Inversión han comprado valores bancarios que otros vendían. Esto ha servido de protección y acobijamiento para los operadores de barandilla que soltaban sus títulos, por un por sí acaso. La postura correcta para el de primera línea de fuego era vender para verse libre de todo peligro aunque no vaya a ocurrir nada. El estar en dinero cuando sucede un acontecimiento de este tipo creo que es lo más importante. Es muy posible que no suceda nada malo, pero no está demás tomar medidas preventivas y ponerse en guardia por si las cosas no van como fuera de desear.

Hasta ahora, la Bolsa se ha comportado, como nos lo suponíamos, con sensatez, nervios templados y sin estridencias en los cambios. Es decir con normalidad dentro de la situación actual.

Los Fondos de Inversión están sirviendo de verdadero protector para los de primera fila al tratar de arropar su propia cartera.

Con motivo de la devaluación se ha vuelto a hablar otra vez de la nacionalización bancaria. Se ve que algunos grupos se dedican a esto cuando se presta el terreno propicio para ello. La nacionalización bancaria creo que no se puede producir porque esta demostrado palpablemente que no es un éxito que digamos hasta ahora la empresa nacionalizada.

Ahora precisamente podemos ver el resultado de la estafa producida en Matesa que es de dominio público porque toda la Prensa nacional lo está aireando. Creo que el ejemplo de Manufacturas Metálicas Madrileñas, Batreiros y Matesa es bastante prueba del éxito en negativo que está teniendo la Banca estatal. No ocurre esto en la Banca privada, donde se hila mucho más estrecho y para dar dinero se discute mucho y se mira más. La Banca privada puede tener sus créditos morosos, pero normalmente se pone en definitiva pequeñas migajas al lado de los morosos estatales.

Los que tratan de hacer propaganda para nacionalizar la Banca no creo puedan tener muchos seguidores si miran éstos el resultado de estos últimos años.

Quien tenga valores bancarios no tiene que preocuparse por la nacionalización porque a buen seguro que nunca hemos estado más lejos de ella. Que olvide esa posibilidad y que siga su marcha como si no hubiera de ocurrir. Son otras cosas las que más tienen que preocuparnos, que es el mover los valores según sea el toque que interprete la orquesta. Como un músico con su inspiración, el operador bursátil tiene que preocuparse de sus valores pensando en la forma que los ha de mover supeditándose siempre a la idea que debe de madurar. El operador bursátil tiene que encontrar el valor que le ha de dar beneficios, tiene

que darle forma a la operación y por último ha de armonizarla para que tenga un final triunfal.

El operador bursátil es quien tiene la ciencia bolsística, así como al hombre de carrera le queda la cultura cuando lo ha olvidado todo. Lo importante en Bolsa no son los balances, memorias, problemas técnicos, dividendos, toneladas de producciones, tantos por cientos de consumos y de aumentos de ejercicio, rendimientos industriales, sino el saber comprender bien el momento preciso para entrar en un valor o para salir de él. Hay que saber interpretar los pormenores de los acontecimientos que se producen a lo largo de la vida. En resumen hay que poseer una especie de radar para saber captar y dar forma a todas esas incidencias que se producen de cuando en cuando en materia bolsística.

Hay que pensar y aunque no sepamos nada tenemos que estar al corriente de todo lo que sucede por esos mundos de Dios que puedan de una u otra forma incidir en nuestra economía. Es muy bonito decir cosas en la Prensa, pero no se puede comparar a la vida en el parquet, porque como cronista financiero si me equivocó en un escrito sólo habrá sucedido que habré sacado un artículo malo, pero si me equivocó en una operación bursátil me arruino.

Hay quien da importancia a datos estadísticos de los valores que en realidad para nada sirven, sino sabemos interpretar el momento de la Bolsa. Unos inversores me decían no hace mucho tiempo que estaban seguros que las acciones de la Tabacalera serían un gran negocio porque ahora que la mujer fuma se dobla el consumo de tabaco. Y no es esto precisamente lo que hay que ver, porque hay empresas que cuanto más trabajan más pierden. Por lo tanto sigo pensando que es más importante el impacto psicológico que produce en el inversor, que la fuerza que tienen los ejercicios y memorias de algunas empresas. La especulación ha sido la gran gimnasia cerebral de muchos hombres que han amasado sus grandes fortunas en el mundo, tanto filósofos como economistas. Nada puede censurarse porque todo ello es un comercio completamente legal. La herramienta del operador bursátil es su inteligencia y su dinero. Si una de las dos falla ha fallado el especulador. Es independiente, no tiene ni patron, ni empleados, gozando de una postura ágil y vertical sin que nadie le mande. Un famoso especulador bursátil de talla internacional dice que el especulador "es un gran señor dueño de su tiempo y de sí mismo, por lo que no es de extrañar que muchos le envidien".

TELEVISION

MATINAL

- 8:02: Buenos días.
- 8:30: Telediario.
- 9:02: Cita para septiembre. —Geografía.
- Leción 7.ª: «Andalucía Bética y Penibética». —Lengua.
- Leción 13.ª: «Predicado verbal y nominal»

SOBREMESA

- 2:02: Panorama de actualidad con el teatro.
- 3:00: Telediario.
- 3:25: El tiempo.
- 3:20: Café, copa y bulo.
- 3:40: Telecrónica.
- 4:10: Sesión de tarde. «Elena de Troya». París, príncipe de Troya, se salva de un naufragio junto a las costas de Grecia, a donde iba en misión de paz. Conoce a Elena, esposa del rey de Esparta, Menelao; ambos se enamoran y Elena abandona al rey y huye con París a Troya. Los griegos sitian la ciudad que destruirán al cabo de largo tiempo. Intérpretes: Rosanna Podesta, Jacques Sernas, Sir Cedric Hardwicke Stanley Baker y Brigitte Bardot.

TARDE

- 5:45: Clan familiar. Programa concurso.
 - 6:15: Tierra de gigantes. «Los rebeldes». Los terrícolas son engañados por un hombre que los captura para obligarles a que le ayuden a recuperar un sobre que está en la bóveda de la policía de los gigantes.
 - 7:15: Habla contigo: Jesús Ortega.
 - 7:30: Cámara viajera. «Animales nórdicos».
 - 8:00: Fauna. «Los cernicalos (I)».
 - 8:30: Manos al volante.
- #### NOCHE
- 9:00: TVE es noticia.
 - 9:30: Telediario.
 - 9:55: El tiempo.
 - 10:00: Avances.
 - 10:05: Opinión pública. Programa con temas de actualidad nacional. Noches de Europa. Desde escenarios suizos, atracciones y música para la velada del sábado. Presentadores: Franz J. Ham y Gustavo Ré.
 - 11:35: Judd el defensor. Un nuevo episodio de esta interesante serie.

HOY!! TEATRO BRETON

(Dos únicos días) Hoy y mañana. TARDE, 7,45, y NOCHE a las 11

COMPANIA IRENE GUTIERREZ CABA

FRANCISCO PIQUER

LUIS GARCIA ORTEGA

ASUNCION MONTIJANO

GREGORIO ALONSO

PACO MORAN

LA HORA DE LA FANTASIA

de ANNA BONACCI

ADAPTACION Y DIRECCION

JOSE LUIS ALONSO

Advertencia: taquilla abierta desde las cuatro de la tarde.

RIALTO

Continua de 4,30 a 12,30

Aut. mayores 18 años

ALUCINANTE ESTRENO

EN LAS NOCHES QUE AULLABA EL VIENTO, LLEGABA LA SOMBRA FANTASMAL... ¡Entonces!... el terror y la muerte invadían aquel internado de señoritas.



Completará el programa el extraordinario reestreno

EL AMOR BRUJO

TECHNICOLOR - CINEMASCOPE

Antonio Gades, La Polaca y Rafael de Córdoba. Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45 y 11. Reest., 6,15 y 9,15.

PATIO ANDALUZ

Hoy, sábado, en OYON, a partir de las 7,30 y 11,30 noche, gran baile amenizado por "LOS JOVENES", en pista de verano, y por "LOS ARRAYANES", en pista cerrada.

ACADEMIA GUALLAR

Enseñanza cursos completos. Peluquería señoras y belleza. PERSONAL COMPETENTE. Para matrículas, calle Secundino Esnaola, 13, primero, e Isabel II, 13, entresuelo. SAN SEBASTIAN

TODOS LOS DIAS A PARTIR DE LAS SIETE DE LA TARDE

Sonido estereofónico y en Hi-Fi

SALON REFRIGERADO POR AIRE ACONDICIONADO. TEMPERATURA: 18-19°

Sala Ferlody's Club



PISOS DE OCASION

Desde 295.000 Pts.

Compuestos de 4 amplias habitaciones. Excelente situación y orientación. con sol. Suelos de terrazo pulido. Esmerada construcción. Por no disponer de portería ni ascensor

GASTOS COMUNES MINIMOS

Entrada 50.000 Pts.

Resto con grandes facilidades a convenir

Operaciones s/Ley 27-7-68, avaladas por el B. de Vizcaya

Informes: Gran Vía, 30

Telfs. 214646 - 212900

ATENEA De 4,30 a 12,30
Mayores 18 años
CINE DE ARTE Y ENSAYO
TEMPERATURA IDEAL
Dos muchachas acusadas de un pecado de amor, bochornoso, sucio, turbio e inconfesable
"LA CALUMNIA"
Shirley Mac Laine, Audrey Hepburn y James Garner
Versión INTEGRA en V. O. Pases aprox. de la película: A las 4,40-6,40-8,40 y 10,40

AVENIDA De 4,30 a 12,30
Todos públicos
REGOCIJANTE ESTRENO
Una avalancha de carcajadas
TRES EN UN SOFA
TECHNICOLOR. Jerry Lewis y Janet Leigh
Y el sensacional reestreno
TEXAS
TechniColor - CinemaScope
Con Dean Martin, Alain Delon y Rosemary Forsyth
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-10,55. Reestr., 6,15 y 9,15

HOY! T. BRETON
Tarde, 7,45, y noche a las 11
COMPANIA IRENE GUTIERREZ CABA
Con el ESTRENO de Anna Bonacci
"LA HORA DE LA FANTASIA"
Adaptación de José Luis Alonso (Aut. mayores 18 años)

DIANA De 4,30 a 12,30
Mayores 14 años
SEGUNDA SEMANA!!!
Un comando suicida lleva a cabo una misión arriesgada, escalofriante y temeraria
"EL DESAFIO DE LAS AGUILAS"
(TODD-AO 70 mm. COLOR) (Sonido ESTEREOFONICO) (Lámpara XENON 2.500 w.)
Richard Burton, Mary Ure y Clint Eastwood
Pases aprox. de la película: A las 4,35-7,15 y 10,00

MODERNO (18 años)
De 4,30 a 12,30
¡Dos magníficos ESTRENOS en programa doble!
1.—¡EXCEPCIONAL ESTRENO!
¡Amor y emoción en la película más sensacional del año!
"LA OTRA MUJER"
Francisco Rabal, Richard Johnson y Alida Valli
2.—¡ESTRENO del film de aventuras al rojo vivo
EL HALCON DE CASTILLA
Germán Cobos-Nuria Torralba

OLIMPIA De 4,30 a 12,30
T. PUBLICOS
Nuevas y desternillantes aventuras de los "SIETE HOMBRES DE ORO", en "SIETE VECES SIETE"
CinemaScope-TechniColor
Terry Thomas y Paul Stevens
Y el reestreno de aventuras **"TANICO EN BANGKOK"**
CinemaScope - TechniColor
Kerwin Mathews, Pier Angeli y Robert Hossein
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15

RIALTO De 4,30 a 12,30
May. 18 años
ALUCINANTE ESTRENO
El terror en su grado máximo
HASTA EL VIENTO TIENE MIEDO
TECHNICOLOR
Mariuz Oliver-Marga López
Y el extraordinario reestreno
EL AMOR BRUJO
Technicolor - Cinemascope
Antonio Gades y La Polaca
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestr., 6,15 y 9,15

SAHOR De 4,30 a 12,30
May. 18 años
SALON REFRIGERADO
La supercomedia más divertida del año
CERVEZA PARA TODOS
TECHNICOLOR. Gina Lollobrigida y Bob Hope
Y el apasionante reestreno
LA MUERTE TENIA UN PRECIO
Technicolor - Cinemascope
Clint Eastwood, Lee Van Cleef y Gian Maria Volonté
Pases aprox.: Estreno, 4,30-7,45-11. Reestreno, 6,15 y 9,15

CALIFICACION MORAL DE ESPECTACULOS
Supermán ataca a los platillos volantes ...
San Francisco ...
La calumnia ...
Pánico en Bangkok ...
¿Qué sucedió entonces? ...
Tres aventureros ...
Cerveza para todos ...
La muerte tenía un precio ...
Tres en un sofá ...
Texas ...
El desafío de las águilas ...
La otra mujer ...
El halcón de Castilla ...
1.—Todos, incluso niños.
2.—Mayores de 14 años.
3.—Mayores de 18 años.
3-R.—Mayores de 18 años con reparos.
4.—Gravemente peligroso.
s/c.—Desconocemos su calificación.

Moderno e importante complejo industrial litografico

Ubicado en Barcelona, daria representacion a persona bien introducida en industrias conserveras. Escribir a la mayor brevedad a: "PROCIRA", Paseo Colon, 7. BARCELONA

Oficiales y soldadores Precisa en sus obras en HARO Construcciones Leon Informes: Avenida de Colon, 63, 1., y en Obras. Ref. O. Colocacion. Num. 15.552

PEONES

Para la construccion, se precisan. Razon: CONSTRUCCIONES LAPUENTE Huesca, 37 (obra). Oficina de Colocacion. Ref. 15.308

ELECTRICIDAD «CADENAS»

Garcia Morato, 23 LOGRONO Preisa Aprendizices de 14 a 18 años Oficina de Colocacion. Referencia num. 15.530

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES Alquilado, 180 metros, en estación de Belchite. Telf. 213594. ... GARDIA GORTE. Telefono nu. ...

COCHE Gordini, se vende. Hermanos Moroy, 12, 4. GORDINI, se vende en buen estado, pocos kilometros. Telefono 21-33-98. ... COLOCACIONES MUJERES para fabrica de envases. se necesitan de 18 a 35 años. Oficina de Colocacion. Referencia num. 15.253. ...

CHAPISTAS, se necesitan en Carrocerias Ugarte. Oficina de Colocacion. Ref. 15.553. OFICIALES y peones, se necesitan para trabajos a destajo. Informes. Construcciones Aranzubi, Pérez Galdós, 34, obra. Oficina de Colocacion. Ref. 15.509. ...

Chica, se necesita. Razon, Gral. Mola, 41, 1.ª, peluqueria. ... SE NECESITA aprendiz de 14 años, se necesita en Someres Palacios. Ruzafa, 27. Oficina de Colocacion. Ref. num. 15.568. ...

VENDO piso 4 hab., exento, calefaccion central, barato. Razon, Colon, 63, perfumeria. SE VENDE piso en Perez Galdós, 18, 7.ª deha. Llaves en mano. Cuatro hab., terraza, armarios empotrados, baño y cocina. Razon, en porteria. ...

HUESPEDES HABITACIONES, dormir, frente a Catedral Redonda. Mola, 88, 3.ª B. Razon, a partir de las 6. ... TRASPASOS BAR céntrico y muy acreditado, con comedor, se traspasa. ...

COSECHADORA Claas, 3.50 ms. corte, matador, standar, procedente de cambio, vende Hergueta. Calvo Sotelo, 31 Tl 21000. ... MAQUINA atadora "Ajuaria" con atador Cormic, buen estado, vende Ramon Ayala. en Hormilleja. ...

Guerra total contra las enfermedades cardíacas

Por León Harrison

Nunca se ha hablado tanto del corazón como en esta época de sensacionales experimentos de la cirugía cardíaca. Jamás las enfermedades cardio-vasculares han ocupado un lugar tan importante en las estadísticas de la mortalidad. El profesor Lenegre ha podido decir que estas enfermedades siguen los progresos de la civilización «como la sombra sigue al hombre que camina».

Para captar toda la importancia del tema hay que darse cuenta de que el corazón, músculo único en su género, es el motor de nuestro cuerpo. Propulsa la sangre a todo el organismo. Y la sangre, cargada de oxígeno, aprovisiona sin cesar a los miles de millones de células a través de las arterias, las venas y los capilares, y luego devuelve la sangre a los pulmones, donde vuelve a cargarse de oxígeno, y así constantemente, setenta veces por minuto, y en consecuencia, más de cien mil veces al día, al ritmo de cinco litros por minuto. El fenómeno de la circulación, tal como lo describimos de manera sumaria, está en la base de la vida: un fallo de esta especie de bomba aspirante e impelente es un riesgo de muerte.

ORGANO INTOCABLE

Durante siglos, hasta la época de Harvey, se consideró al corazón como el órgano intocable por excelencia. Pero, poco a poco, los científicos se han planteado el problema de saber por qué no lo iban a reparar, de la misma manera que iban a intentar hacerlo con otros órganos. Dando un paso más, se preguntaron si no podrían injertar un corazón sano en el lugar de uno enfermo, o por qué no fabricarían pequeños mecanismos de precisión para proteger al corazón de una «avería» debida al cansancio.

En efecto, el drama está en que el corazón, como todo motor, como todas las máquinas, se fatiga, y hay muchos corazones cansados. Ahora bien, las enfermedades cardíacas, muy raras en los países primitivos, se desarrollan con intensidad en las poblaciones que han alcanzado un alto nivel de vida. La Organización Mundial de la Salud ha probado, estadísticas en mano, que la enfermedad ataca cada vez más a los jóvenes en las civilizaciones industriales, mientras que la cardiopatía era considerada antaño como una dolencia propia de la vejez.

La mayoría de los accidentes

cardio-vasculares —dejando aparte los casos de enfermedades congénitas— se han atribuido por los médicos a la arteriosclerosis, que es una alteración de los vasos.

La pared, cubierta de un depósito de grasa y calcio, se espesa y endurece hasta el punto de perturbar la circulación. Dado que el oxígeno llega al corazón por las arterias coronarias, así llamadas por que lo rodean a la manera de una corona, el órgano-motor se expone a quedar privado de sangre, y por tanto de oxígeno. Si el canal se obstruye, el infarto de miocardio es inevitable.

Si la pared llega a ceder, la muerte es súbita. Si la lesión es limitada, es posible cicatrizarla y una circulación sustitutoria a través de redes secundarias permite al enfermo la esperanza de una vida de actividad limitada.

CARACTERÍSTICA DE NUESTRA EPOCA

Esta arteriosclerosis está considerada como una característica de nuestra época, ya que los enfermos cardio-vasculares representan la mitad del total de los enfermos en los hospitales. Por otra parte, la arteriosclerosis por sí sola

afecta a cuatro cardíacos de cada cinco.

Hay otras causas de cardiopatía que no son tan exactamente localizables. Los especialistas hablan de estenosis medioventricular izquierda o de cardiomiopatía hipertrófica: la enfermedad se manifiesta en el desarrollo exagerado del ventrículo izquierdo del corazón o por su congestión, seguida de dilatación.

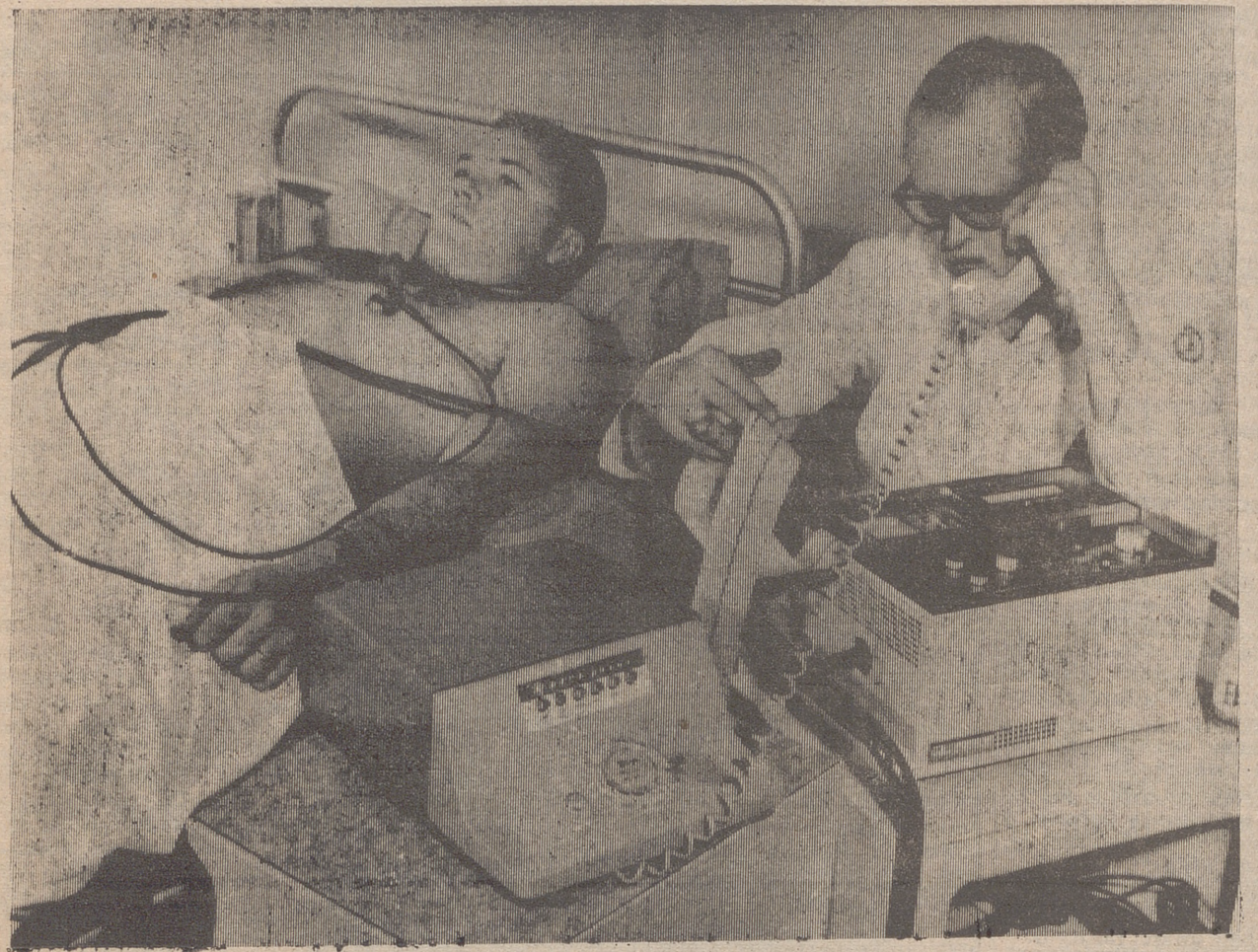
Los médicos del Hospital de Santo Tomás de Londres, cuyo equipo está dirigido por el Dr. Braimbridge, han extraído ciertos fragmentos del miocardio de enfermos fallecidos. Han cultivado estos fragmentos y los han transmitido a unos ratones. Esto les ha permitido diagnosticar en estos casos precisos una enfermedad de origen infeccioso. Pero la cardiomiopatía hipertrófica es mucho más rara que la arteriosclerosis.

Otra causa de enfermedades cardio-vasculares se atribuye al empleo excesivo de ciertos medicamentos que, al trastornar el equilibrio del organismo, acaban por desajustar el ritmo del corazón. Así, el abuso de tranquilizantes o, por el contrario, de excitantes, el de diuréticos, empleados hasta el absurdo por las mujeres deseosas de adelgazar, todas estas drogas fatigan a la larga el corazón y favorecen las embolias.

El público, indiferente durante mucho tiempo ante los trabajos de los especialistas, se ha apasionado súbitamente por las investigaciones cardiológicas desde que la Prensa se hizo eco de las primeras tentativas quirúrgicas.

SEGURIDAD DEL DIAGNÓSTICO

La cardiología hubo de limitarse hasta una época reciente a observaciones exteriores, aunque el descubrimiento del



El progreso técnico-científico en el campo de las enfermedades cardíacas ha sido enorme en los últimos años. En esta fotografía vemos a un médico diagnosticando a un enfermo por teléfono y con la ayuda de modernos aparatos. (FOTOFIEL)

estetoscopio por Laënnec, a comienzos del siglo XIX, permitió a los médicos no contentarse con aproximaciones auriculares y hacerse una idea más precisa de las anomalías cardíacas.

El empleo del electrocardiograma ha perfeccionado más la seguridad del diagnóstico. Lue-

go se aplicó la radiografía al corazón y a las arterias. Un nuevo paso fue franqueado cuando los médicos se atrevieron a introducir en las venas o las arterias una sonda opaca a los rayos X: éste fue el comienzo de la cardiocopia.

Cada vez más audaces, los operadores utilizaron este mé-

todo para realizar intervenciones diversas, como la instalación de estimuladores bajo la piel y luego la de «centinelas electrónicas» encargadas de provocar las contracciones del corazón en los enfermos gravísimos.

Hoy, la operación de injerto de corazón, con mucho la más

espectacular, ha acabado de popularizar la cardiología, hasta el punto de que se hace necesario orientar la curiosidad y frenar la impaciencia del público que no sospecha que harán falta todavía muchos años para que las enfermedades cardio-vasculares queden definitivamente vencidas.

A CORAZON ABIERTO

El pulmón-corazón artificial abrió una nueva era para la cirugía cardíaca

En la fase a que ha llegado la cirugía de corazón, es justo honrar los nombres de los precursores. En 1912, el investigador francés Alexis Carrel tuvo la idea, entonces revolucionaria, de aislar en un recipiente un fragmento de corazón de pollo

bañado en un líquido alimenticio. Este fragmento de tejido animal sobreviviría 17 años.

Este experimento demostraba que es posible la supervivencia de un órgano. Luego, ayudado por Charles Lindbergh, quien realizó en

1935 la primera bomba que permitía alimentar en líquido fisiológico un órgano aislado, Carrel dio un paso decisivo en el camino de la experimentación cardiológica.

Poco antes de la segunda guerra mundial, un especia-

lista, el doctor Forsmann, imaginó introducir en su propio corazón una pequeña sonda hueca de un metro de longitud aproximadamente, a partir de una vena del brazo. Esta tentativa fue tachada de locura en aquella época, pero algunos años más tarde unos especialistas norteamericanos utilizaron el mismo método, llamado en lenguaje científico cateterismo, registrando las presiones y extrayendo sangre, gracias a una sonda introducida, como la de Forsmann, cerca del corazón.

LOS NIÑOS AZULES

En cuanto a la primera operación propiamente dicha de cirugía cardíaca, el mérito corresponde al doctor Alfred Blalock. Este norteamericano falleció en Baltimore el 5 de septiembre de 1964. Su atención fue atraída, durante la segunda guerra mundial, por el caso de numerosos «niños azules» en el servicio pediátrico del Centro Harriet Lane. La señorita Elen Taussig le había descrito con punzante emoción el corazón de un niño muerto como consecuencia de una tetrada de Fallot: el corazón presentaba las malformaciones típicas de esta dolencia, pero el sujeto, hecho curioso, no era un «niño azul».

Ahora bien, como demostraba la observación, a la formación clásica del órgano se había superpuesto la persistencia del canal arterial que, durante el periodo prenatal, comunica la aorta con la arteria pulmonar.

Lejos de tratar esta observación como cosa secundaria, el doctor Blalock y la señorita Taussig estudiaron a fondo la cuestión, sacando

la conclusión de que era preciso desviar el exceso de sangre de la gran circulación aórtica para hacerla refluir hacia la arteria pulmonar insuficientemente regada.

Dos años de experimentos fueron aún necesarios antes de que se intentara la operación sobre un niño de dos años, nacido antes de término y que vivía desde su nacimiento gracias a una administración especial de oxígeno. Blalock había operado ya el 30 de marzo de 1945 a seis «niños azules» con el mismo éxito. Es justo que su nombre figure hoy en primera fila de los precursores de la cirugía cardíaca.

PROGRESOS DECISIVOS

Pero sólo después de la segunda guerra mundial, hace por tanto poco más de un cuarto de siglo, la cardiología ha realizado los progresos decisivos que permiten hoy intentar las operaciones audaces del transplante de corazón y de la implantación de corazones artificiales. Los equipos de especialistas, aprovechándose de la cirugía sobre los «niños azules», comenzaron por tratar las malformaciones congénitas, que deben ser cuidadosamente distinguidas de las cardiopatías adquiridas.

Como ya hemos dicho, el tratamiento de los «niños azules» se hizo posible gracias a las operaciones practicadas por el doctor Alfred Blalock. Estos niños sufren un estrechamiento de la arteria pulmonar junto con una unión deficiente de la pared que separa los dos ventrículos.

La consecuencia es una sa-

turación insuficiente de oxígeno en la sangre arterial y el aspecto azulado que adquiere la piel —cianosis— por causa de la sangre venosa que no ha sido oxigenada en los pulmones.

Los especialistas han tratado también las cardiopatías adquiridas. En los años 1948-49 se hicieron las primeras intervenciones sobre el estrechamiento mitral, en el mismo interior del cuerpo. Esta enfermedad, debida por regla general a un ataque de reumatismo articular, está caracterizada por una estrechez de las válvulas que separan la aurícula izquierda del ventrículo izquierdo.

La operación se intentó a menudo en mujeres todavía jóvenes afectadas de ataques de ahogo. Se hacían a ciegas: el cirujano debía introducir el dedo por la aurícula para ensanchar el orificio mitral y permitir el flujo normal de la sangre en el ventrículo. Pero se han realizado muchos progresos desde el día en que el célebre cirujano norteamericano Bailey fue el primero en deslizar la mano en un corazón vivo, en 1945.

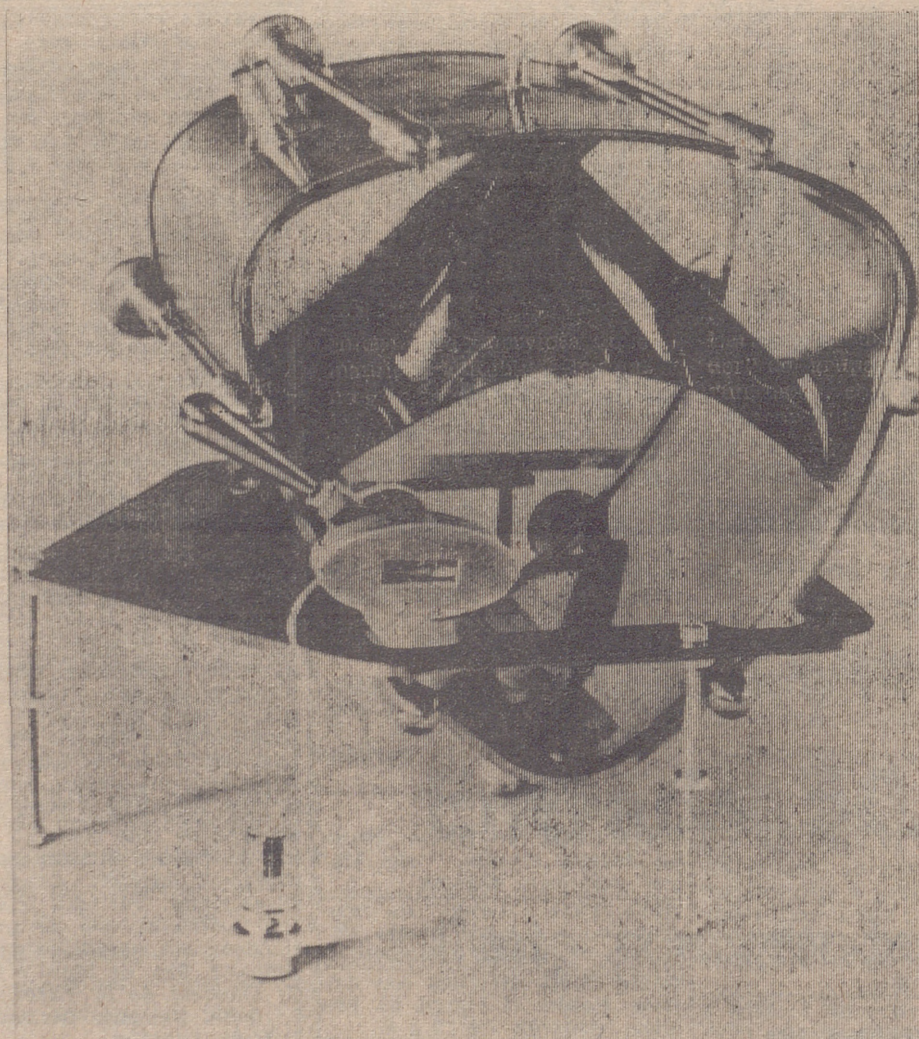
CIRCULACION EXTRA-CORPORAL

Los cirujanos abordaron hacia 1955 un nuevo periodo, el de la cirugía a corazón abierto, que consistía, como lo indica la palabra, en abrir el corazón ampliamente y vaciarlo de sangre para ver claro en las cavidades y evitar la hemorragia incontrolable. Para que el órgano operado se vacie, se emplea unas pinzas sobre las dos venas cavas antes de su entrada en la aurícula derecha.

Pero la gran dificultad con que tropezaron los cirujanos era la imposibilidad de suspender la circulación más de dos minutos, lapso de tiempo insuficiente para corregir la lesión. Recurrieron entonces a dos procedimientos inéditos: uno era la hibernación o refrigeración: un enfriamiento a 30 grados que permitía ampliar a seis o siete minutos la duración de la interrupción circulatoria; el otro era la circulación extracorporal entre el corazón y un pulmón artificial, con el fin de situar fuera del circuito las cavidades del corazón y garantizar la oxigenación de la sangre.

Gracias a la combinación de ambos métodos, el tiempo de que dispone hoy el cirujano se ha prolongado considerablemente, hasta el punto de que es posible alcanzar las tres o cuatro horas.

Las primeras intervenciones a corazón abierto se realizaron en Norteamérica, especialmente por el famoso doctor J. H. Gibbon, de Filadelfia. La máquina empleada por Gibbon era un enorme armatoste cuyo funcionamiento exigía la presencia de seis personas. Pero ya en 1956 el profesor André Thomas había logrado construir en Francia un corazón-pulmón artificial casi silencioso, transportable y sin complicaciones mecánicas. La novedad consistía esencialmente en el sistema de oxigenación, realizado por una membrana artificial giratoria que mantenía la saturación en oxígeno próxima al máximo. Este corazón-pulmón podía ser maniobrado por un solo técnico.



Este curioso y extraño aparato es nada más y nada menos que un corazón artificial para su utilización durante las operaciones a corazón abierto. Ha sido desarrollado por una Universidad norteamericana. (FOTOFIEL)